

**Institute of Aging November 2010 Newsletter/Bulletin de novembre 2010 de l'Institut du vieillissement**

Institute of Aging [aging@interchange.ubc.ca]

Sent: November 30, 2010 8:00 PM

To: Institute of Aging [aging@interchange.ubc.ca]

*Le bulletin français suit*

# Grey Matters

NEWSLETTER OF THE CIHR INSTITUTE OF AGING

**NOVEMBER 2010**

**MESSAGE FROM THE SCIENTIFIC DIRECTOR**

Fall is awards season at the Institute of Aging, and we congratulate the winners featured in this issue of Grey Matters.

I would also like to congratulate the three successful New Emerging Teams in the Institute's final round of funding for the 6-year Mobility in Aging Emerging Team grants. Details are provided below in "Recent Funding Highlights".

The 10-year International Review of CIHR is entering its second phase as the reports prepared by each Institute are reviewed by members of a prestigious panel of international experts, chaired by Dr. Elias Zerhouni, former Director of the US National Institutes of Health. The results of the recent open submission questionnaire on CIHR's performance, and a comprehensive survey to assess CIHR's core business practices, will be provided to the International Review Panel. We greatly appreciate the input from those of you who contributed to these surveys, the results of which are critical to the review process. For more information about the 2011 International review, please visit the [CIHR website](#).

The Chief Public Health Officer's report on *Aging: Growing Older - Adding Life to Years* is now posted on the [PHAC website](#). The report illustrates the state of health and well-being of Canada's seniors and identifies some areas where we – as a country – can make a concerted effort to do better, such as prevention of falls and related injuries; promotion of mental health; and enhancement of social connectedness, healthy living, care and services.

Dr. Alain Beaudet, CIHR's President, Christine Fitzgerald, CIHR's Executive Vice-President of Strategy & Corporate Affairs, and I had the opportunity on November 15th to spend an hour with the Minister of State (Seniors), the Honourable Diane Ablonczy, discussing CIHR's research investments in aging, including our strategic initiatives on mobility and age-supportive built environments, cognitive impairment, the Canadian Longitudinal Study on Aging (CLSA), and citizen engagement. Earlier in the month, I also made a presentation to a gathering of senior officials from Health Canada, Human Resources and Skills Development Canada, and other federal agencies. Such opportunities for dialogue and discussion with key policy makers and federal officials enhance the national profile of CIHR's and IA's research agenda in aging, and showcase the significant research that many of you are doing.



*The Honourable Diane Ablonczy and Dr. Anne Martin-Matthews*

This is the last issue of *Grey Matters* in 2010, so I'd like to take the opportunity to wish you a happy holiday season, and a healthy 2011, from all of us at the Institute of Aging.

Anne Martin-Matthews

**KUDOS**

The Institute of Aging congratulates the following people on their accomplishments.

**[CIHR-IA Betty Havens Award](#)**

**The Canadian Coalition for Seniors' Mental Health** (CCSMH) is the recipient of the 2010 CIHR-IA Betty Havens Award for Knowledge Translation in Aging. This award honours the distinguished life and career of the late Betty Havens, a pioneer in gerontology who made significant contributions to health services research and its translation, towards improving the quality of life of older Canadians. The CCSMH is an organization that promotes mental health of seniors by connecting people, ideas and resources at the local and national level from their inaugural KT project, the development of evidence-based National Best Practice Guidelines in 4 key areas of seniors' mental health, to targeted tools to different stakeholders and audiences.

The award will be presented to **Kimberly Wilson**, Executive Director of the CCSMH, at the 39th Canadian Association on Gerontology Annual Scientific and Educational Meeting in Montreal on December 4th.

**[Canada Research Chair Appointment](#)**



The Honourable Tony Clement, Minister of Industry, announced on November 24, 2010, that the Government of Canada has made a major investment of \$275.6 million to fund 310 new or renewed Canada Research Chairs at 53 Canadian universities. IA congratulates **Dr. Parminder Raina**, Principal Investigator for the Canadian Longitudinal Study on Aging, on receiving a new Tier 1 Canada Research Chair in Geroscience at McMaster University.

**[Canadian Academy of Health Sciences](#)**

Congratulations to the following IA-funded researchers who have been inducted into the Canadian Academy of Health Sciences:

- **Dr. Finlay A. McAlister**, University of Alberta
- **Dr. Moira Stewart**, University of Western Ontario
- **Dr. Gerald Zamponi**, University of Calgary
- **Dr. Voon Yong**, University of Calgary

**INSTITUTE ADVISORY BOARD NEWS**

**CURRENT FUNDING OPPORTUNITIES**

**[CIHR-IA Betty Havens Award for Knowledge Translation in Aging](#)**

Through the Betty Havens Award for Knowledge Translation in Aging, IA will recognize individual(s), team(s) or organization(s) that have advanced the translation of research in aging at a local or regional level. The maximum amount awarded for a single one-year award is \$50,000 to recognize impact at the local or regional level in research on aging. Nomination deadline: **February 15, 2011**

**New funding opportunities will be announced in mid-December 2010 and will be included in an Institute of Aging e-bulletin that will be sent out to our mailing list.**

If you have received this newsletter from us, you are already on the mailing list. If you received it by other means and would like to be added to the mailing list, please send an e-mail to [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca).

For all CIHR funding opportunities, visit the [CIHR Funding Database](#)

**STUDENT AND TRAINEE OPPORTUNITIES**

**[Age+ Prize](#)**

The *Age+* Prize recognizes excellence in research on aging carried out in Canada. Awarded throughout the year to 10 to 15 authors of a published, scientific article on aging, the *Age+* Award is aimed at graduate students, postdoctoral fellows and residents from all disciplines, conducting research in aging. Each award offered annually is \$1,000. Applications are accepted 3 times a year.

*Next application deadline: **January 15, 2011***

**[Trainee Travel Awards in Aging](#)**

Travel Awards encourage interdisciplinary dialogue and cross-disciplinary exposure of research on aging and seniors' issues. IA provides travel funds for Masters and Doctoral students, and Post-doctoral fellows to present their work at a conference, workshop or symposium. Applications are accepted 3 times a year.

*Next application deadline: **January 15, 2011***

**[Réjean Hébert Prize](#)**

This \$1,000 prize is awarded for the best scientific presentation by a Medical Resident in a core (or primary) residency training program at the Canadian Geriatric Society (CGS) Annual Scientific Meeting (April 14-16, 2011). See the Call for Abstracts posted on the [CGS website](#).

*Abstract submission deadline: **December 1, 2010***

**[IA 2011 Summer Program in Aging \(SPA 2011\)](#)**

The annual Institute of Aging Summer Program in Aging (SPA) offers a four-day intensive training and networking experience to students and post-doctoral fellows involved in aging research that crosses disciplines, sectors, institutions and geography and that addresses one or more of IA's research priorities. SPA 2011 will be held in partnership with the Quebec Network for Research on Aging (RQRV) in the province of Quebec, May 29-June 2, 2011. The application process will be available on the website on January 15, 2011.

*Application deadline: **March 15, 2011***

For information on all resources available to trainees, visit the [Students and Trainees web page](#).

This Fall, the Institute was pleased to welcome four new members to the board:



**Sylvie Belleville**, PhD, is a full professor in Psychology at Université de Montreal and director of research at the Institut universitaire de gériatrie de Montréal (IUGM) Centre de recherche. After completing a master's degree in clinical psychology at UQTR and a Ph.D. degree at McGill, Dr. Belleville worked as a clinical neuropsychologist while pursuing post-doctoral training at Cote-Des-Neiges Hospital. She then benefited from FRSQ chercheur-boursier and chercheur-national awards.

Her research interests include: cognitive deficit in normal aging, mild cognitive impairment and Alzheimer's disease; efficacy and neuronal correlates of cognitive training; impact of vascular burden on the cognition of older adults with and without cognitive deficits; interaction between nutrition and cognition.



**Janet E. McElhaney** PhD, MD, FRCPC, FACP, is the Allan M. McGavin Chair in Geriatrics Research and Division Head of Geriatric Medicine at the University of British Columbia, and Physician Program Director for Elder Care Acute Services at Providence Health Care.

Dr. McElhaney's research interests include the impact of immunosenescence on the immune responses to vaccination, immunologic biomarkers of protection mediated by vaccination, and how vaccination plays a role in preventing disability in older adults. She leads the Vancouver Initiative to Add Life to Years\* (VITALITY) Team, an interdisciplinary research team at UBC established to identify risk factors for catastrophic disability, explore the contribution of "inflammaging", and design therapeutic interventions to reduce risk of disability. She also leads the Care of Older Adults with Acutely Compromised Health Network (COACHNet), a framework for action that will engage older patients/caregivers with interprofessional teams and research strategies to improve our understanding of how to mitigate risk and provide optimal treatment approaches during acute health events requiring hospitalization.



**Gary Naglie**, MD, FRCPC, FGSA, received his medical degree from McGill University, specialty training in Geriatric Medicine at the University of Toronto, and graduate training in Clinical Epidemiology at McMaster University. He is an Associate Professor in the Departments of Medicine and Health Policy, Management & Evaluation at the University of Toronto and holds the Mary Trimmer Chair in Geriatric Medicine. He is the Chief of Medicine at Baycrest and is a scientist at Baycrest's Kunin-Lunenfeld Applied Research Unit and at the Toronto Rehabilitation Institute.

His research focuses on outcomes evaluation and quality of life in cognitively impaired and chronically ill older adults. Dr. Naglie is a member of Candrive, a CIHR-funded national team of researchers interested in driving safety in older adults, and he has a particular interest in driving capacity in persons with cognitive impairment.



**Michael Wolfson**, PhD, recently retired as Assistant Chief Statistician, Analysis and Development, at Statistics Canada. He holds a Canada Research Chair in Population Health Modeling / Populomics in the Faculty of Medicine at the University of Ottawa. He held positions in the Treasury Board Secretariat, the Department of Finance, the Privy Council Office, the House of Commons, and the Deputy Prime Minister's Office prior to joining Statistics Canada.

Dr. Wolfson's areas of expertise include program review and evaluation, tax/transfer policy, pension policy, income distribution, design of health information systems, microsimulation modeling of socio-economic policy and health dynamics, and analysis of the determinants of health.

## INSTITUTE NEWS

### IA's CIHR Affiliates

We'd like to introduce you here to some of the CIHR Ottawa staff who are affiliated with the Institute. We will feature one in each issue of *Grey Matters*.



**Marilyn Desrosiers** is a Deputy Director in the Targeted Initiatives Branch at CIHR. She is responsible for the competition management of all of the Institute of Aging funding opportunities. Marilyn works closely with the institutes in the development of Funding Opportunities, the Peer Review Process and everything relating to the administration of funding decisions and grant payments. Marilyn also manages the grant competitions for three other CIHR Institutes and 2 major CIHR initiatives, including the International Collaborative Research Strategy for Alzheimer's Disease (ICRSAD) initiative.

Marilyn's previous work as a program officer at the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) offers her a unique understanding of the transition challenges for researchers moving from that agency to CIHR.

At the Canadian Association on Gerontology (CAG) Annual Scientific and Educational Meeting, Marilyn will be offering a special [grants crafting workshop](#) on December 3rd that will include guidance for social sciences and humanities researchers applying to CIHR for the first time.

## CANADIAN LONGITUDINAL STUDY ON AGING (CLSA) NEWS



### What is a CATI?

Spring 2010 marked the full operation of the CLSA CATI sites and the recruitment of the first of 50,000 participants into the CLSA. The Computer-Assisted Telephone Interview (CATI) system offers the CLSA important advantages over traditional paper-and-pencil methods of conducting interviews, by allowing the content and sequence of questions to be modified on the basis of a respondent's profile or answers to previous questions. This is a particularly important feature for the CLSA because of the 45- to 85-year age group included in the study population. For example, there will be some questions that apply only to women, persons in older age groups, or persons who have retired from work. The software controls the sequencing of questions and using previous answers "skips" around questions that are not applicable for a given respondent. Incorrect response codes are rejected by the system and the interviewer is prompted for a correction. Contradictory information is also flagged for the interviewer. The end result is a dramatic reduction in interviewer error.

The four CATI sites for the CLSA and their directors are:

- University of Victoria - Dr. Margaret Penning
- University of Manitoba - Dr. Verena Menec
- Université de Sherbrooke - Dr. Héléne Payette
- Dalhousie University - Dr. Susan Kirkland

### CLSA in the Spotlight

The CLSA has been receiving increasing national public exposure over the last 5 months including :

## CONFERENCES

See the [IA Calendar of Events](#) for national and international aging-related conferences and workshops for which we have received notification. If you are aware of others of national or international importance, please let us know at [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca)

## DID YOU KNOW?

### High school students have designed a better wheelchair

A team of high school students from across Canada used their summer vacation to develop a new braking system for wheelchairs.

The students were attending the Shad Valley summer enrichment camp at the University of British Columbia, which this year has the theme of helping Canada's aging population.

Daan Majjer, the director of the integrated engineering program at UBC and co-director of the Shad Valley UBC program, said he was impressed by the invention, and noted that the students are seeking a patent and trying to build a business around delivering the braking system to the marketplace.

[Read more . . .](#)

## SEND US YOUR NEWS

The Institute of Aging would like to hear from you. Send us an e-mail at [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca) if you have interesting research news you would like to share. Also let us know if you have any comments on our newsletter, or if you would like more information about the Institute of Aging.

### CIHR-Institute of Aging

Department of Sociology  
University of British Columbia  
6303 NW Marine Drive  
Vancouver, BC  
V6T 1Z1  
Tel: 604-822-0905  
Fax: 604-822-0304  
E-mail: [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca)  
Website: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/8671.html>

- "[Mind Your Elders](#)", *The Scientist*, Volume 24, Issue 12, June 2010
- "[A Canadian Study for the Ages on Aging](#)", the inaugural CLSA article in a proposed series of updates in the *CARP* (Canadian Association for Retired Persons) *Action Newsletter*, September 2010
- "The Eternal Question", *Zoomer* magazine, November 2010 ([PDF to come from writer](#))

**CLSA to examine how our thinking and judgment changes as we age**



**Dr. Holly Tuokko** got her first taste as a researcher on aging when she was an undergraduate with an after-school job working on a geriatric unit in Alberta. She learned a lot about older adults and the mental disorders that can affect them and found it interesting to compare these patients to her grandparents who were aging quite well in comparison.

Now the neuropsychologist is leading the psychological component of the Canadian Longitudinal Study on Aging (CLSA), a major multidisciplinary study, and plans to do longitudinal research on the psychological aspects of aging. Dr. Tuokko, Director of the Centre on Aging and a professor in the Department of Psychology at the University of Victoria, says the long-term study will provide particular insights into cognitive disorders and their evolution in late life.

"The major focus of my work in the CLSA is on cognition because so many things are dependent on cognitive functioning," Dr. Tuokko explains.

The study will look at how cognitive functioning – which encompasses perception, memory, awareness, thinking and capacity for judgment – changes over time and can be moderated by environmental and other factors. "The CLSA gives us the opportunity to study cognition within the broader perspective of the functioning of the person."

Dr. Tuokko's involvement in the CLSA is a natural progression for a researcher who is currently doing a lot of work on how competencies like financial management and driving are affected by cognitive changes as we age.

She can build on her experience with population studies designed for a critical focused need. For example, Candrive (Canadian Driving Research Initiative for Vehicular Safety in the Elderly), an interdisciplinary research program that Dr. Tuokko works on, is dedicated to improving the safety of older drivers.

"My particular role in Candrive has to do with cognition and social cognition – attitudes and beliefs of older drivers," she explains. Dr. Tuokko and colleagues are incorporating feedback on driving safety issues from older drivers, policy makers and practitioners and are putting those voices into a theatre production that is being shown to a variety of audiences. "We've demonstrated that viewing the theatrical play can change people's attitudes and beliefs towards older drivers and now we'd like to investigate that in more detail."

Dr. Tuokko notes that there are huge scientific and management differences between a major study like the CLSA and focused studies like Candrive. Candrive is following 1,000 seniors over age 70 for five years, while the CLSA will be following 50,000 Canadians from age 45 to 85 for 20 years. "Other studies tend to be focused on a particular disorder or domain, with a specific important research goal in mind," Dr. Tuokko notes. "The great advantage of the CLSA is the breadth of information that will be collected which will allow us to look at the intersections between different experiences of individuals from disease to social networks to retirement transitions." The huge database of information will provide answers to a multitude of research, practice and policy questions on health and quality of life in aging. Aside from cognition and social cognition, the CLSA will also measure other mental health conditions like depression and stress. "It will give us a lot of information over time about aging that we haven't had before," she says. "It's a great platform that we'll be able to build on for the Canadian population."

And although driving is not part of the CLSA per se, the study will be looking at mobility issues that include driving. "There will be questions about transportation and how people are getting around, and how that impacts their health," notes Dr. Tuokko.

For more information about the CLSA and the people leading it, visit the [CLSA website](#).

**RESEARCHER NEWS**



**Safety Superheroes: Preventing Grandparents from Falling**

On November 3rd during Falls Prevention Week, **Dr. Fabio Feldman**, who is the Manager of the Seniors Fall and Injury Programs at Fraser Health in Vancouver, and whose research into prevention of falls in seniors, launched the first ever children's book about falls prevention aimed at children and their grandparents.

Each year, thousands of seniors are taken to hospitals because of injuries sustained during a simple fall. Using a new, intergenerational approach to falls prevention, the book focuses on the influence that grandkids can have on their grandparents (and vice-versa) to increase awareness about fall prevention and home safety.

Dr. Feldman was inspired by his young daughters' concerns about his safety and their constant reminders to him to use his seatbelt. He thought the power of those watchful young eyes could be expanded to an intergenerational campaign on falls prevention.

Through a story book approach, the book teaches ways to prevent seniors from falling by providing ideas on how to make their grandparents' home safer. With a fun story, lively illustrations and loads of safety tips, this book is a great resource for encouraging and teaching about intergenerational falls prevention.

The 'Safety Superheroes: Preventing Grandparents from Falling' children's book will be distributed by Fraser Health to schools and community libraries upon request.

Visit the [Safety Superheroes](#) website for more information and to read the full story.

**"THE BRIGHTEST MINDS"**

Here we feature the ongoing achievements of past winners of Institute of Aging trainee awards and prizes, and past participants in IA trainee programs.

**Veronique Boscart**, PhD, attended SPA 2007 (IA's 2007 Summer Program in Aging) and was the 2009 winner of the CIHR-IA Doctoral Student Poster Competition, Doctoral Section. She is now an Assistant Professor in the Bloomberg Faculty of Nursing at the University of Toronto, .



"Networking with other students and researchers conducting similar research expanded my knowledge of the research process, and gave me a better understanding of the gaps in current research", says Dr. Boscart of her experience at SPA.

SPA also helped her gain "a better understanding of the importance of career planning and the search process for a postdoctoral supervisor and funding".

Dr Boscart is currently a postdoctoral fellow with Dr.Susan Jaglal and Dr. Geoff Fernie at the Toronto Rehabilitation Institute. Her research, in collaboration with the University of Toronto Departments of Health Policy, Management & Evaluation and Public Health Sciences, focuses on the use of psychological theory to understand nurses' behaviour change processes utilized in the implementation of a best practice intervention.

She further credits her experience at SPA with giving her an enhanced awareness of the value of the IA trainee awards and prizes when applying for CIHR postdoctoral research funding, which led her to apply for the IA Student Poster Competition at the Canadian Association on Gerontology Annual Meeting in 2009, where she won the doctoral division prize.

Of this success, Dr. Boscart says, "Winning this award was a contributing factor in receiving my postdoc funding."

She adds, "Recognition of my work gave me confidence to present my work at other conferences". Since winning the poster prize, she has had abstracts accepted for the 2010 Gerontological Society of America (GSA) annual meeting and the 2010 CAG annual conference.

## "RISING STARS"

### CIHR-IA Recognition Prize in Research on Aging

Awardees are identified by CIHR as the highest ranking candidate in the field of aging in each of the CIHR New Investigator, Fellowship and Doctoral Research Awards. The prize consists of a supplement to the research allowance component of \$10,000 for the New Investigator Award, \$5,000 for each of the Fellowship Award, and \$2,500 for the Doctoral Research Award.

The prizes for the 2009 Fall competition will be awarded on December 4, 2010 at the Canadian Association on Gerontology (CAG) Annual Scientific and Educational Meeting in Montreal .

We congratulate the prize winners:



#### **New Investigator Prize**

**Maureen Ashe**, PhD, University of British Columbia

Project title: *Mobilizing Evidence into Action to Improve Health Outcomes of Vulnerable Seniors*



#### **Fellowship Award**

**Michelle Ploughman**, PhD, Memorial University of Newfoundland

Project title: *Health, Lifestyle and Aging with Multiple Sclerosis: Building an Evidence-Based Self-Management Program*



#### **Doctoral Research Award**

**Kara Hawkins**, York University

Project title: *Clinical assessment tool development: measuring visuomotor integration for early Alzheimer's disease detection*



### CIHR-IA Age+ Prize

The **Age+ Prize** is awarded to the author of a published, scientific article on aging, and recognizes excellence in research on aging carried out in Canada by graduate and postdoctoral students and clinical residents from all disciplines. The Institute of Aging is pleased to announce the latest winners:

- **Genevieve Arsenault**, McGill University  
Arsenault-Lapierre G, Chertkow H, Lupien S. Seasonal effects on cortisol secretion in normal aging, mild cognitive impairment and Alzheimer's disease. *Neurobiology of Aging*, 31(6), p. 1051-1054, 2010.
- **Brian Dalton**, University of Western Ontario  
Dalton, B.H., Harwood, B., Davidson, A.W. & Rice, C.L. The recovery of motor neuron output is delayed in old men following high intensity fatigue. *Journal of Neurophysiology* 103, 977-985, 2010.
- **Kate Dupuis**, University of Toronto  
Dupuis, K. & Pichora-Fuller, M.K. (2010). Use of affective prosody by younger and older adults. *Psychology and Aging*, 25, 16-29.
- **Laura Funk**, University of Victoria  
Funk, L. (2010). Prioritizing Parental Autonomy: Adult children's accounts of feeling responsible and supporting aging parents. *Journal of Aging Studies*, 24, 57-64.
- **Douglas Garrett**, Rotman Research Institute, Baycrest  
Garrett, D.D., Grady, C.L., & Hasher, L. (2010). Everyday memory compensation: The impact of cognitive reserve, subjective memory, and stress. *Psychology and Aging*, 25, 74-83.
- **Daniel Goble**, Katholieke Universiteit Leuven  
Goble, D.J., Coxon, J.P., Van Impe A., De Vos J., Wenderoth N., Swinnen, S.P. (2010). The neural control of bimanual movements in the elderly: brain regions exhibiting overactivation, compensation and frequency induced neural modulation. *Human Brain Mapping*.
- **Aristotle Voineskos**, University of Toronto  
Voineskos A.N., Rajji T.K., Lobaugh N.J., Miranda D., Kennedy J.L., Shenton M.E., Pollock B.G., Mulsant B.H. Aging, White Matter Tract Integrity, and Cognitive Performance Across the Adult Lifespan: A Diffusion Tensor Tractography Study Using Structural Equation Modeling Approaches. *Neurobiology of Aging* Epub April 1, 2010.

For information about the winners and their articles, and how to apply for the **Age+ Award**, [visit the IA web site](#).

## PUBLIC ENGAGEMENT

### IA Café Scientifique on "Brain Toning"

The CIHR Café Scientifique program takes the mystery out of scientific research for the general public and empowers people to understand current science issues. The Institute of Aging recently adopted the Café program and promoted it so that local seniors' organizations, community groups and/or aging researchers in health and aging would be interested in developing a Café of their own with a topic of interest to those in the aging population.

On September 16, 2010 Century House in New Westminster, BC was the first seniors' organization to host a Café on

"Brain Toning", featuring two IA-funded speakers from the University of British Columbia: **Dr. Lynn Beattie**, a geriatrician and Director of the Clinic for Alzheimer's and Related Disorders at UBC Hospital, and **Dr. Teresa Liu-Ambrose**, Assistant Professor of Physical Therapy at UBC and Research Director of the Vancouver Falls Prevention Clinic.

The Brain Toning Café attracted 60 enthusiastic participants. Feedback from the organisers noted that the *Café format* made participants feel privileged, *appreciating the rare opportunity to have a discussion with scientists in person.*

The Institute of Aging will be supporting similar Cafés in the future. If your organization is interested in hosting a Café Scientifique on topics of interest in the aging population, please contact: Bonnie McCoy, Project Officer, Institute of Aging at [blmccoy@interchange.ubc.ca](mailto:blmccoy@interchange.ubc.ca).



#### Seniors as Judges for the [CIHR-IA Student Poster Competition](#)

An important component of IA's involvement in the **Canadian Association on Gerontology's Annual Scientific and Educational Meeting (CAG-ASEM)** is the IA Student Poster Competition, in which prizes are given in each of three categories: Master's and PhD students and Postdoctoral Fellows. In 2007, IA introduced the concept of having seniors represented on the judging panel to help evaluate the knowledge translation aspect of the research and its display.

This proved so successful and was so greatly appreciated by the students themselves, that seniors are now an integral part of the judging panel at each CAG-ASEM.



*Norma Drosdowech, Past-Chair of the Manitoba Council on Aging, and Harry Paine, President, Manitoba Society of Seniors, discuss her poster with Sheila Novek, University of Manitoba Master's student, at the 2009 Student Poster Competition*

#### PARTNERSHIPS

##### [Safety at Home: A Pan-Canadian Home Care Safety Study](#)

IA has joined with CIHR's Institutes of Health Services and Policy Research, Musculoskeletal Health and Arthritis, and Circulatory and Respiratory Health, the Canadian Health Services Research Foundation, Canadian Patient Safety Institute and The Change Foundation, to fund research that will help protect the safety of the over 900,000 Canadians who receive health care services in their homes every year.

The successful research team, led by **Dr. Diane Doran**, University of Toronto, and **Dr. Régis Blais**, University of Montreal, will spend the next two years looking at the prevalence, magnitude and risk of patient/client safety incidents in home care settings across Canada. The 21-member team, which includes clinicians, researchers, and policy and decision makers that have expertise in patient safety and home care services, was awarded funding for study work after a nationwide research competition drawing some of Canada's leading healthcare researchers.

Research results will be released over the next two years. The final report will be released in January of 2013 with the aim of informing change in policy, practice and behaviour in the home care service setting.

#### CONFERENCES

The Institute of Aging is proud to be associated with the following conferences:



##### [BOOMERANGST: Myths and Realities about health care for an aging population](#) February 22-23, 2011, Vancouver, BC

IA is pleased to partner with the UBC Centre for Health Services and Policy in this conference on some of the leading aging and health care myths. Topics include:

- Demographics and the Media
- Is aging a disease?
- Will aging bankrupt the health care system?
- Is it possible (or sensible) to differentiate health and social care?
- Aging in (what) place?
- Whose death is this anyway?

Speakers will look at embedded myths, the reality, the evidence, and emerging innovations.

**Dr. Anne Martin-Matthews**, IA's Scientific Director, will chair the opening plenary on **Myths and Realities about demographics**, with speakers **Dr. Jay Olshansky**, School of Public Health, University of Illinois at Chicago, and **Dr. Alan Cassels**, School of Health Information Science, University of Victoria.

The **Call for Poster Abstracts** is available on the [conference website](#). The deadline for submission is **December 1, 2010**.

**Registration:** Space is limited, so register early! 50 places have been set aside for students and independent, non-profit community groups at a fee of \$175 for the full conference. These reserved spaces will be assigned on a first-come, first-served basis. See the [registration webpage](#) for full details about how to register.



##### [31st Annual Scientific Meeting of the Canadian Geriatrics Society \(CGS\)](#) April 14-16, 2011, Vancouver, BC

Physicians and allied health professionals working with elderly people will be gathering to discuss topics of interest and concern with a focus on translating research into clinical practice. As a partner in this meeting, IA is pleased to:



- support keynote speaker, **Dr. Edward R. Marcantonio**, Associate Professor of Medicine, Harvard Medical School
- offer the **Réjean Hébert Prize in Geriatric Research**, awarded for the best scientific presentation by a Medical Resident in a core residency training program.
- offer, in conjunction with CGS, nine travel awards to a maximum of \$500 each. These are available for fellows, residents, medical students, and graduate students who are CGS members and would not otherwise be able to attend the CGS annual scientific meeting. See the [CGS website](#) for details on how to apply.

#### RECENT FUNDING HIGHLIGHTS

IA congratulates the many investigators who have received research and salary funding through its latest competitions. We focus here on the recently announced results for the final competitions in the **IA Mobility in Aging (MIA) Emerging Team Grants** and the **Demonstration Projects in Mobility in Aging Grants** under IA's [Mobility in Aging Initiative](#).

The **MIA Emerging Team Grants** support the establishment of teams that cross disciplines, professions and sectors, in order to accelerate knowledge development and effective transfer in solving complex problems associated with mobility in later life. The following are the successful recipients of 6-year funding in the Institute's third and final Mobility in Aging team competitions:

- **Dr. Marcel Emond** (Team Leader), Laval University  
*The Canadian Emergency departments team initiative (CETI) of mobility after an injury in seniors*
- **Dr. Heather McKay** (Team Leader), University of British Columbia  
*Walk the Talk: Transforming the built environment to enhance mobility in seniors*
- **Dr. Maria-Victoria Zunzunegui** (Team Leader), University de Montreal  
*Gender differences in mobility: what we can learn about improving mobility in old age*

The purpose of the **MIA Demonstration Projects Grants** is to enhance the capacity of research-users to apply research evidence to their decisions on approaches - products, programs, services, and health system models - that contribute to improved Mobility in Aging. The two researchers below were the successful applicants in the third and final Demonstration Project competition:

- **Dr. Martin Bilodeau**, University of Ottawa  
*Monitoring the Progression of Bed Transfer Abilities Using Pressure-Sensitive Mat Technology*
- **Dr. Susan Slaughter**, University of Alberta  
*Mobility of Vulnerable Elders (MOVE): Translating knowledge to health care aides in long-term care facilities*

Complete information on recent CIHR funding decisions is available on the [CIHR website](#).

[Subscribe](#) | [Unsubscribe](#)

# Bien vieillir

## BULLETIN DE L'INSTITUT DU VIEILLISSEMENT

novembre 2010

#### MESSAGE DE LA DIRECTRICE SCIENTIFIQUE

L'automne est la saison des bourses à l'Institut du vieillissement, et nous félicitons les lauréats dans le présent numéro de *Bien vieillir*.

J'aimerais également féliciter les trois équipes sélectionnées lors de la dernière ronde de financement de l'Institut dans le cadre du programme de subventions d'équipe émergente d'une durée de six ans en mobilité et vieillissement. Des détails sont fournis plus loin sous « Décisions de financement récentes ».

L'examen international décennal des IRSC ans entre maintenant dans sa deuxième phase, avec l'étude des rapports de chaque institut par les membres du prestigieux comité d'experts international présidé par le Dr Elias Zerhouni, ancien directeur des National Institutes of Health des E.-U. Les résultats du récent questionnaire sur le rendement des IRSC et du sondage détaillé sur les pratiques opérationnelles de base de l'organisation seront transmis au comité d'examen international. Nous apprécions grandement la contribution des répondants à ces sondages, dont les résultats seront essentiels au processus d'examen. Pour en savoir plus sur l'examen international de 2011, veuillez consulter le [site Web des IRSC](#).

Le rapport de l'administrateur en chef de la santé publique, *Vieillir : Ajouter de la vie aux années*, est maintenant affiché dans le [site Web de l'ASPC](#). On y parle de l'état de santé et de la qualité de vie des Canadiens âgés, en plus de désigner certains domaines où le Canada pourrait faire mieux en tant que pays par un effort concerté, notamment la prévention des chutes et des blessures qui s'ensuivent, la promotion de la santé mentale, l'inclusion sociale, les saines habitudes de vie, ainsi que les soins et les services de santé.

Le Dr Alain Beaudet, président des IRSC, Christine Fitzgerald, vice-présidente aux affaires générales des IRSC, et moi avons eu le plaisir de passer une heure le 15 novembre dernier en compagnie de la ministre d'État responsable des aînés, l'honorable Diane Ablonczy, pour parler des investissements des IRSC dans la recherche sur le vieillissement, notamment nos initiatives stratégiques sur la mobilité et les environnements bâtis adaptés aux aînés, les troubles cognitifs, l'étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ELCV) et les activités d'engagement des citoyens. Plus tôt durant le mois, j'ai aussi fait une présentation devant un groupe de hauts fonctionnaires de Santé Canada, Ressources Humaines et Développement des compétences Canada et d'autres organismes fédéraux. Ces occasions de dialogue et de discussion avec des responsables des politiques et des cadres du gouvernement fédéral permettent d'accroître la visibilité nationale de la recherche sur le vieillissement soutenue par les IRSC et l'IV et d'attirer l'attention sur les projets importants réalisés par nombre d'entre vous.

Le *Rapport de l'administrateur en chef de la santé publique sur l'état de la santé publique au Canada, 2010 : Vieillir - Ajouter de la vie aux années* est publié [au site-Web](#) de l'Agence de la santé publique du Canada. Le rapport dresse un portrait de l'état de santé et de bien-être des aînés du Canada et je cerne certains secteurs névralgiques où nous pouvons, en tant que pays, conjuguer nos efforts pour améliorer la situation: je pense notamment aux chutes et aux blessures qui en résultent, à la santé mentale, aux mauvais traitements et à la négligence, à l'appartenance sociale, aux modes de vie sains, aux soins et aux services.



#### POSSIBILITÉS DE FINANCEMENT ACTUELLES

[Bourse Betty-Havens de l'application des connaissances dans le domaine du vieillissement](#)

Par cette bourse, l'Institut du vieillissement des IRSC récompense le travail de personnes, d'équipes ou d'organisations qui ont fait progresser l'application des résultats de la recherche dans le domaine du vieillissement, à l'échelle locale ou régionale. Le montant maximal accordé par prix est de 50 000 \$. Date limite pour la présentation des candidatures : **le 15 février 2011**

**De nouvelles possibilités de financement, qui seront annoncées à la mi-décembre 2009, paraîtront dans un bulletin électronique de l'Institut du vieillissement diffusé à l'aide de notre liste d'envoi.**

Si vous avez déjà reçu ce bulletin, votre nom figure déjà sur la liste. En revanche, si vous en avez pris connaissance d'une autre façon et que vous souhaitez voir votre nom ajouté à la liste d'envoi, écrivez-nous à l'adresse [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca)

Pour plus de renseignements sur toutes les possibilités de financement de l'IV, voir la [base de données sur les possibilités de financement](#).

#### POSSIBILITÉS DE FINANCEMENT ACTUELLES POUR LES STAGIAIRES

[Prix Âge+](#)

Le prix *Âge+* reconnaît l'excellence dans la recherche sur le vieillissement réalisée au Canada. Il est remis annuellement à de 10 à 15 auteurs d'un article scientifique publié sur le vieillissement. Le prix *Âge+* est destiné d'abord aux étudiants des cycles supérieurs et postdoctoraux et aux résidents de toutes les disciplines qui travaillent dans le domaine du vieillissement. Chaque bourse offerte est de 1 000 \$. Les demandes sont acceptées trois fois par année.  
*Prochaine date limite : le 15 janvier 2011*

[Bourse de voyage](#)

La bourse de voyage encourage les échanges interdisciplinaires et les rencontres transversales relativement à la recherche sur le vieillissement et

L'honorable Diane Ablonczy et la Dre Anne Martin-Matthews

Comme il s'agit du dernier numéro de *Bien vieillir* en 2010, j'aimerais en profiter pour vous souhaiter à tous de joyeuses Fêtes et une bonne santé en 2011, de la part de toute l'équipe de l'Institut du vieillissement.

Anne Martin-Matthews

## RECONNAISSANCE

L'IV félicite les personnes suivantes de ses accomplissements:

### Bourse Betty Havens de l'IV des IRSC

La [Coalition canadienne pour la santé mentale des personnes âgées](#) (CCSMPA) s'est méritée la Bourse Betty Havens d'application des connaissances dans le domaine du vieillissement pour l'année 2010. Cette bourse souligne l'œuvre remarquable de la regrettée Betty Havens, pionnière en gérontologie qui a contribué de façon remarquable à la recherche sur les services de santé et à l'application des résultats de cette recherche, et ce, afin d'améliorer la qualité de vie des personnes âgées au Canada. Le prix souligne les réalisations marquantes et innovatrices sur la scène régionale ou locale.

La CCSMPA est une organisation qui promeut la santé mentale des personnes âgées en reliant les personnes, les idées, et les ressources locales et nationales. Les contributions issues de leur projet inaugural en application des connaissances leur ont permis de développer des *Lignes directrices nationales sur la santé mentale chez les aînés*, et des outils visant différents intervenants et audiences.

La bourse sera remise à la **Dre Kimberly Wilson**, directrice exécutive de la CCSMPA, le 4 décembre 2010 à la conférence scientifique annuelle de l'Association canadienne de gérontologie.



### Chaires de recherche du Canada

Le 24 novembre 2010, l'honorable Tony Clement, ministre de l'Industrie, a annoncé un important investissement du gouvernement fédéral de 275,6 millions de dollars attribués au financement ou au renouvellement de 310 chaires de recherche du Canada au sein de 53 universités canadiennes. L'IV félicite le **Dr Parminder Raina**, Chercheur principal de l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement, qui a été nommé titulaire d'une nouvelle Chaire de recherche du Canada (Niveau 1) en gériatrie à l'Université McMaster.

## Académie canadienne des sciences de la santé

L'IV félicite les chercheurs suivants, financés par l'Institut du vieillissement des IRSC, qui ont été nommés à l'[Académie canadienne des sciences de la santé](#) :

- **Dr Finlay A. McAlister**, Université de l' Alberta
- **Dre Moira Stewart**, Université de Western Ontario
- **Dr Voon Yong**, Université de Calgary
- **Dr Gerald Zamponi**, Université de Calgary

## CONSEIL CONSULTATIF DE L'INSTITUT

Nous avons le plaisir de souhaiter la bienvenue à quatre nouveaux membres :



La **Dre Sylvie Belleville**, Ph.D, est professeure de psychologie à l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal (IUGM). Après avoir obtenu une maîtrise en psychologie clinique à l'UQTR et un doctorat à l'Université McGill, la Dre Belleville a travaillé comme neuropsychologue clinicienne dans le cadre de sa formation postdoctorale à l'Hôpital Côte-Des-Neiges. Elle a ensuite reçu des bourses de chercheur-boursier et de chercheur national du FRSQ. Elle cumule actuellement les postes de professeure titulaire de psychologie à l'Université de Montréal et de directrice de la recherche à l'IUGM.

Ses intérêts de recherche englobent : la déficience cognitive liée au vieillissement normal, les troubles cognitifs légers et la maladie d'Alzheimer; l'efficacité et les corrélats neuronaux de l'entraînement cognitif; l'impact des troubles vasculaires sur la capacité cognitive des personnes âgées avec ou sans déficience cognitive; et l'interaction entre la nutrition et la capacité cognitive.



La **Dre Janet McElhane**, Ph.D, M.D., FRCPC, FACP, est titulaire de la chaire de recherche Allan-M.-McGavin en gériatrie, chef de la Division de médecine gériatrique de l'Université de la Colombie-Britannique et directrice du programme de soins actifs aux personnes âgées de Providence Health Care.

Les intérêts de recherche de la Dre McElhane englobent : l'impact de l'immunosénescence sur la réponse immunitaire à la vaccination, les biomarqueurs immunologiques de la protection médiée par la vaccination et le rôle de la vaccination dans la prévention de l'incapacité chez les personnes âgées. À l'UBC, elle dirige l'initiative « Add Life to Years » (VITALITY), qui repose sur une équipe de recherche interdisciplinaire chargée de cerner les facteurs de risque d'incapacité grave, d'explorer les effets de « l'inflammaging » (inflammation chronique liée au vieillissement) et de concevoir des interventions thérapeutiques pour réduire le risque d'invalidité. Elle est aussi responsable du « Care of Older Adults with Acutely Compromised Health Network » (COACHNet), qui réunit des patients/soignants âgés avec des équipes interprofessionnelles dans le cadre de stratégies de recherche visant à mieux comprendre comment limiter les risques et optimiser les approches thérapeutiques durant les épisodes de soins actifs requérant une hospitalisation.



Le **Dr Gary Naglie**, M.D., FRCPC, FGSA, est professeur agrégé aux départements de médecine et de gestion et d'évaluation des politiques de santé à l'Université de Toronto, et il est titulaire de la chaire de recherche Mary Trimmer en médecine gériatrique. Il cumule les fonctions de médecin en chef au centre Baycrest et de chercheur à l'Unité de recherche appliquée Kunin-Lunenfeld du centre Baycrest et à l'Institut de réadaptation de Toronto. Après ses études de médecine à l'Université McGill, le Dr Naglie s'est spécialisé en médecine gériatrique à l'Université de Toronto et a poursuivi des études supérieures en épidémiologie clinique à l'Université McMaster.

Ses recherches sont axées sur l'évaluation de la santé et la qualité de vie des personnes âgées souffrant de déficience cognitive et de maladie chronique. Le Dr Naglie est membre de Candrive, une équipe de chercheurs canadiens financée par les IRSC qui s'intéresse à la sécurité automobile chez les personnes âgées; il s'intéresse en particulier à la capacité de conduire des personnes souffrant de déficience cognitive.



Le Dr Michael Wolfson, Ph.D., a récemment pris sa retraite comme statisticien en chef adjoint, Analyse et développement, à Statistique Canada. Il est titulaire d'une chaire de recherche du Canada en systèmes de modélisation sur la santé de la population, à la Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa. Avant de se joindre à Statistique Canada, il avait occupé divers postes au Secrétariat du Conseil du Trésor, au ministère des Finances, au Bureau du Conseil privé, à la Chambre des communes et au cabinet du vice-premier ministre.

Les domaines d'expertise du Dr Wolfson couvrent l'examen et l'évaluation des programmes, les politiques fiscales/de transfert, les politiques sur les pensions, la distribution de la richesse, la conception de systèmes d'information sur la santé, la micromodélisation de la dynamique entre politique socio-économique et santé, et l'analyse des déterminants de la santé.

## NOUVELLES DE L'INSTITUT

Les questions qui touchent les personnes âgées. L'IV offre des fonds de voyage aux étudiants à la maîtrise et au doctorat ainsi qu'aux boursiers postdoctoraux pour qu'ils puissent présenter leurs travaux dans le cadre d'une conférence, d'un atelier ou d'un symposium. Les demandes sont acceptées quatre fois par année.  
*Prochaine date limite : le 15 janvier 2011*

### Prix Réjean Hébert

Le prix Réjean Hébert en recherche gériatrique, de l'Institut du vieillissement des Instituts de recherche en santé du Canada, est décerné en partenariat avec la Société canadienne de gériatrie (SCG). Il s'agit d'un prix de 1 000 \$ accordé pour le meilleur exposé scientifique par un résident en médecine dans un programme de formation de base en résidence, à l'occasion de la réunion scientifique annuelle de la SCG. Visiter le site-Web de la [SCG](#) pour prendre connaissance de la plus récente demande de communications.

Date limite de soumission des résumés : **le 1er décembre 2010**

### 2011 Programme d'été sur le vieillissement (SPA 2011)

Ce programme annuel de l'Institut du vieillissement offre de la formation avancée à des étudiants et des postdoctorants qui s'intéressent à la recherche dans le domaine du vieillissement qui met à contribution plusieurs disciplines, secteurs, établissements et régions géographiques et qui porte sur une ou plusieurs des priorités de recherche de l'Institut du vieillissement des IRSC. Le 2011 programme aura lieu en association avec le Réseau québécois de recherche sur le vieillissement (RQRV) au province du Québec, du 29 mai au 2 juin, 2011. La procédure pour présenter une demande au SPA 2011 sera publiée sur le site-Web de l'IV le 15 janvier 2011.

Date limite d'inscription : **15 mars 2011**

## CONFÉRENCES À VENIR

Voir « [Calendrier des événements de l'IA](#) » pour une liste des réunions du CCI, des conférences associées avec l'IV, et d'autres conférences nationales et internationales dans le domaine du vieillissement et dont nous avons reçu une annonce. Si vous en connaissez d'autres qui ont d'importance nationale ou internationale, veuillez nous en signaler à [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca).

## LE SAVIEZ-VOUS?

### Des élèves du secondaire conçoivent un fauteuil roulant amélioré

Une équipe d'élèves du secondaire de tout le Canada ont consacré leurs vacances d'été à la mise au point d'un nouveau système de freinage pour les fauteuils roulants.

Les élèves prenaient part à un programme d'été d'enrichissement de Shad Valley à l'Université de la Colombie-Britannique (C.-B.), dont le thème cette année était l'aide à la population vieillissante du Canada.

Daan Majjer, directeur du programme de génie intégré de l'Université de la C.-B. et codirecteur du programme de Shad Valley à l'Université de la C.-B., s'est dit impressionné par l'invention et a souligné que les élèves cherchaient à obtenir un brevet et travaillaient à commercialiser leur système de freinage.

[Suite](#) (anglais seulement)

## ENVOYEZ-NOUS VOS NOUVELLES

L'Institut du vieillissement voudrait recevoir de vos nouvelles. Envoyez-nous un courriel à [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca) pour nous raconter vos nouvelles intéressantes dans le domaine de la recherche, ou pour nous donner vos commentaires ou nous demander des informations.

## INSTITUT DU VIEILLISSEMENT

Department of Sociology  
Université de la Colombie-Britannique  
6303 NW Marine Drive  
Vancouver, BC  
V6T 1Z1  
Tél: 604-822-0905  
Télec: 604-822-0304  
Courriel : [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca)  
Site-web : <http://www.cjhr-irsc.gc.ca/f/8671.html>

#### Affiliés de l'IV des IRSC

Nous aimerions vous présenter certains membres du personnel des IRSC d'Ottawa qui sont affiliés avec notre Institut. Nous continuerons de souligner ces personnes dans les éditions futures du *Bien vieillir*.



**Marilyn Desrosiers** est directrice adjointe à la direction des initiatives ciblées des IRSC. Elle est responsable de la gestion des concours de toutes les possibilités de financement relatives à l'institut du vieillissement. Marilyn travaille de près avec les instituts à l'élaboration des possibilités de financement, au processus d'évaluation par les pairs et tout ce qui a trait aux décisions de financement et au paiement des subventions. Elle gère les concours liés à trois autres instituts et deux initiatives des IRSC dont la Stratégie internationale de recherche concertée sur la maladie d'Alzheimer (SIRCA).

Préalablement, Marilyn a travaillé comme agente de programme pour le Conseil de recherche en sciences humaines (CRSH) ce qui lui donne une bonne compréhension des difficultés que pourraient rencontrer les chercheurs qui voudraient faire la transition aux IRSC. Marilyn sera présente à la Réunion annuelle scientifique et éducative de l'Association canadienne de gérontologie (ACG) de décembre ou elle présentera un [atelier sur la préparation des demandes de financement aux IRSC](#) le 3 décembre offrant une perspective pouvant aider les chercheurs qui voudraient faire une première demande aux IRSC.

---

### ÉTUDE LONGITUDINALE CANADIENNE SUR LE VIEILLISSEMENT (ÉLCV)

---



#### Qu'est-ce qu'une ITAO?

L'ÉLCV a maintenant ouvert ses quatre sites régionaux d'interview téléphonique assistée par ordinateur (ITAO). Le système d'ITAO offre à l'ÉLCV des avantages intéressants par rapport à la méthode d'entrevue classique avec crayon et papier, en permettant de modifier le contenu et l'ordre des questions selon le profil des répondants ou leurs réponses à des questions précédentes. Cela est particulièrement important pour l'ÉLCV en raison du groupe d'âge (45-85 ans) ciblé par l'étude. Par exemple, certaines questions s'adresseront seulement aux femmes, aux personnes âgées ou aux retraités. Le logiciel détermine l'ordre des questions et, en se basant sur les réponses antérieures, « saute » les questions qui ne s'appliquent pas à un répondant particulier. Les codes de réponse inexacts sont rejetés par le système et l'intervieweur est prié de les corriger. L'information contradictoire est également signalée à l'attention de l'intervieweur. Tout cela se traduit par une réduction spectaculaire des erreurs commises par les intervieweurs.

#### ÉLCV en vedette

Depuis les derniers 5 mois, l'ÉLCV continue de recevoir une exposition publique nationale croissante, incluant :

- [Mind Your Elders](#), *The Scientist*, 24 (12), juin 2010
- ["A Canadian Study for the Ages on Aging"](#), l'article inaugural d'une série sur les nouvelles de l'ÉLCV proposée pour le bulletin de l'Association canadienne pour les retraités (Canadian Association for Retired Persons-CARP), *CARP Action Newsletter*, septembre 2010
- "The Eternal Question", *Zoomer*, novembre 2010



#### L'ÉLCV examinera les effets de l'âge sur le jugement et le raisonnement

La **Dre Holly Tuokko** a eu un avant-goût de la recherche sur le vieillissement dans le cadre de son travail dans une unité de soins gériatriques de l'Alberta, alors qu'elle était étudiante au premier cycle. Ayant beaucoup appris sur le vieillissement et les troubles mentaux connexes, elle trouvait intéressant de comparer les patients de l'unité avec ses grands-parents, qui vieillissaient plutôt bien en comparaison.

Aujourd'hui à la direction du volet psychologique de l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ÉLCV), une étude multidisciplinaire majeure, la Dre Tuokko prévoit aussi réaliser une enquête longitudinale sur les aspects psychologiques du vieillissement. Professeure au Département de psychologie au Centre on Aging de l'Université de Victoria, la Dre Tuokko affirme que cette recherche à long terme permettra d'acquérir des connaissances particulières sur les troubles cognitifs et leur évolution tard dans la vie.

Elle explique que ses travaux dans l'ÉLCV portent surtout sur la capacité cognitive, « puisque tellement de choses en dépendent ».

L'étude examinera comment les fonctions cognitives – qui couvrent la perception, la mémoire, la conscience, le raisonnement et le jugement – évoluent avec le temps et peuvent être influencées par des facteurs environnementaux et autres. « L'ÉLCV nous permet d'étudier la capacité cognitive dans le contexte du fonctionnement général des personnes. »

L'adhésion à l'approche générale de l'ÉLCV constitue une étape logique dans le cheminement de la Dre Tuokko, qui s'intéresse beaucoup actuellement aux effets du déclin cognitif lié au vieillissement sur des compétences comme la gestion financière et la conduite automobile.

Elle peut prendre appui sur son expérience dans l'étude de populations en fonction de besoins essentiels ciblés. Par exemple, le programme de recherche interdisciplinaire CanDrive (Canadian Driving Research Initiative for Vehicular Safety in the Elderly), dont elle fait partie, se consacre à améliorer la sécurité des conducteurs âgés.

« Mon rôle particulier dans CanDrive concerne la capacité cognitive et la cognition sociale – les attitudes et les croyances des personnes âgées », explique-t-elle. La Dre Tuokko et ses collègues se sont inspirés des commentaires recueillis sur la sécurité automobile auprès des personnes âgées, des responsables des politiques et des praticiens pour monter une pièce de théâtre destinée à divers auditoires. « Nous avons constaté que la pièce pouvait changer les attitudes et les croyances des gens par rapport aux conducteurs âgés, et nous aimerions maintenant explorer cette conclusion plus en détail. »

La Dre Tuokko note les différences scientifiques et administratives énormes entre une étude majeure comme l'ÉLCV et une étude plus ciblée comme CanDrive. CanDrive suit 1000 personnes de plus de 70 ans pendant cinq ans, tandis que le l'ÉLCV suivra 50 000 Canadiens de 45 à 85 ans pendant 20 ans. « Les autres études tendent à se limiter à un trouble ou à un domaine particulier en vue de répondre à un objectif scientifique clé », signale la Dre Tuokko. « La grande force de l'ÉLCV est l'étendue de l'information recueillie, qui nous permettra d'explorer les similitudes entre différentes expériences de vie (p. ex. maladie, réseaux sociaux, transition vers la retraite). »

L'énorme base de données fournira des réponses à une multitude de questions posées par les chercheurs, les praticiens et les responsables des politiques au sujet de la santé et de la qualité de vie des personnes âgées. En plus de la capacité cognitive et de la cognition sociale, l'ÉLCV évaluera des problèmes de santé mentale comme la dépression et le stress. « Avec le temps, nous récolterons une masse d'information nouvelle sur le vieillissement à travers les ans, information dont nous ne disposons pas avant », ajoute-t-elle. « C'est une plateforme scientifique formidable que nous pourrions développer et dont profitera la population canadienne. »

« Et même si l'ÉLCV ne s'étend pas à la conduite automobile comme telle, elle couvre des questions de mobilité qui incluent la conduite. Il y aura des questions sur les moyens de transport et de déplacement, et leur impact sur la santé », signale la Dre Tuokko.

Pour plus d'informations sur l'ÉLCV, visiter le [site-Web de l'ÉLCV](#).

---

#### BULLETIN DE RECHERCHE



« Safety Superheroes: Preventing Grandparents from Falling »



Le 3 novembre dernier, durant la Semaine de la prévention des chutes, le **Dr Fabio Feldman**, chercheur financé par l'Institut du vieillissement des IRSC et directeur des programmes de prévention des chutes et des blessures chez les aînés du réseau Fraser Health de Vancouver, a lancé le tout premier livre pour enfants portant sur la prévention des chutes et s'adressant autant aux enfants qu'à leurs grands-parents.

Chaque année, des milliers de personnes âgées sont transportées à l'hôpital en raison de blessures résultant d'une simple chute. S'appuyant sur une nouvelle approche intergénérationnelle en matière de prévention des chutes, le livre met l'accent sur l'influence que les petits-enfants peuvent avoir sur leurs grands-parents (et vice-versa) afin d'accroître la sensibilisation à la prévention des chutes et à la sécurité à la maison.

Le Dr Feldman a été inspiré par ses propres filles, qui, malgré leur jeune âge, se préoccupent de sa sécurité et lui rappellent constamment de boucler sa ceinture de sécurité. Il a pensé que ce jeune regard perçant pourrait être mis à profit dans le cadre d'une campagne intergénérationnelle sur la prévention des chutes.

À la façon d'un livre de contes, l'ouvrage explique comment prévenir les chutes chez les aînés en proposant des moyens de rendre la maison des grands-parents plus sécuritaire. Grâce à son histoire amusante, à ses illustrations attrayantes et à ses nombreux conseils en matière de sécurité, ce livre est une formidable ressource à vocation intergénérationnelle visant à promouvoir la prévention des chutes et à accroître les connaissances à ce sujet.

Le livre pour enfants *Safety Superheroes: Preventing Grandparents from Falling* sera distribué sur demande aux écoles et aux bibliothèques communautaires par l'intermédiaire du réseau Fraser Health.

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour tout savoir sur cette initiative, visitez le [site-Web Safety Superheroes](#).

« LES MEILLEURS CHERCHEURS »

Dans cette section, nous examinons les réalisations actuelles des anciens lauréats de bourses et de prix pour stagiaires de l'Institut du vieillissement, et des anciens participants aux programmes pour stagiaires de l'IV.



**Véronique Boscart** (Ph.D.) a participé au PEV 2007 (Programme d'été sur le vieillissement de l'IV 2007) et a remporté le concours d'affiches pour étudiants au doctorat de l'IV des IRSC en 2009. Elle est actuellement professeure adjointe à la Faculté des sciences infirmières Bloomberg de l'Université de Toronto.

« Faire la connaissance d'autre étudiants et chercheurs menant des travaux de recherche semblables aux miens m'a permis de mieux connaître le processus de recherche et de mieux comprendre les lacunes actuelles en matière de recherche », raconte la Dre Boscart à propos de son expérience au PEV.

Le SPA l'a aussi aidé à se faire « une meilleure idée de l'importance de la planification de carrière et du processus permettant de se trouver du financement et un directeur de recherche postdoctorale ».

La Dre Boscart est actuellement boursière postdoctorale à l'Institut de réadaptation de Toronto où elle travaille avec la Dre Susan Jaglal et le Dr Geoff Fernie. Sa recherche, menée en collaboration avec les départements des politiques, de la gestion et de l'évaluation en santé et des sciences de la santé publique et avec l'Université de Toronto, porte principalement sur l'utilisation de théories psychologiques pour comprendre les processus de changement du comportement des infirmières afin de mettre en œuvre des pratiques exemplaires.

Elle affirme également que son expérience au PEV l'a sensibilisé davantage à la valeur des bourses et prix pour stagiaires de l'IV pour obtenir du financement postdoctoral des IRSC, et c'est cela qui l'a amenée à participer au concours d'affiches d'étudiants de l'IV à la réunion annuelle de l'Association canadienne de gérontologie (ACG) en 2009.

À propos du prix doctoral qu'elle a remporté, la Dre Boscart dit ceci : « Ce prix a contribué à me garantir du financement postdoctoral. »

La Dre Boscart ajoute : « La reconnaissance de mon travail m'a donné l'assurance voulue pour présenter mes recherches à d'autres conférences ». Depuis qu'elle a remporté ce prix au concours d'affiches, elle a vu ses résumés acceptés pour la réunion annuelle 2010 de la GSA et pour la conférence 2010 de l'ACG.

« ÉTOILES » MONTANTES

Prix de reconnaissance en recherche sur le vieillissement de l'IV des IRSC

Ce prix vise à encourager et honorer les plus brillants chercheurs qui se sont identifiés avec le domaine de recherche sur le vieillissement. Les récipiendaires de bourse sont identifiés par les IRSC parmi les candidats du domaine du vieillissement s'étant le mieux classés dans chacun des concours de bourses régulières du personnel de recherche des IRSC : bourse de nouveau chercheur, bourse de recherche et bourse de recherche au doctorat. Le prix consiste en un supplément à l'allocation de recherche de bourse de recherche au doctorat, de bourse de recherche et de bourse de nouveau chercheur. Les montants respectifs, qui sont attribués durant la première année de la bourse, sont de 2 500 \$, de 5 000 \$ et de 10 000 \$.

Les prix du concours du septembre 2009 seront présentés à l'occasion de la 39e Réunion scientifique et éducative annuelle de l'Association canadienne de gérontologie (ACG), le 3 décembre 2010.

Nous félicitons les lauréats :



**Bourse de nouveau chercheur**

**Dre Maureen Ashe**, Université de la Colombie-Britannique

Titre du projet : *Mobilizing Evidence into Action to Improve Health Outcomes of Vulnerable Seniors*



**Bourse de recherche**

**Dre Michelle Ploughman**, Université Memorial de la Terre-Neuve

Titre du projet : *Health, Lifestyle and Aging with Multiple Sclerosis: Building an Evidence-Based Self-Management Program*

**Bourse de recherche au doctorat**



**Kara Hawkins**, Université York

Titre du projet : *Clinical assessment tool development: measuring visuomotor integration for early Alzheimer's disease detection*

\* Les titres des projets de recherche sont affichés dans la langue dans laquelle ils ont été rédigés



#### Prix Age+

Ce prix est remis aux étudiants des cycles supérieurs et postdoctoraux et aux résidents de toutes les disciplines pour des articles scientifiques publiés sur le vieillissement. L'Institut du vieillissement est fier d'annoncer les gagnants récents:

- **Genevieve Arsenault**, Université McGill  
Arsenault-Lapierre G, Chertkow H, Lupien S. Seasonal effects on cortisol secretion in normal aging, mild cognitive impairment and Alzheimer's disease. *Neurobiology of Aging*, 31(6), p. 1051-1054, 2010.
- **Brian Dalton**, Université de Western Ontario  
Dalton, B.H., Harwood, B., Davidson, A.W. & Rice, C.L. The recovery of motor neuron output is delayed in old men following high intensity fatigue. *Journal of Neurophysiology* 103, 977-985, 2010.
- **Kate Dupuis**, Université de Toronto  
Dupuis, K. & Pichora-Fuller, M.K. (2010). Use of affective prosody by younger and older adults. *Psychology and Aging*, 25, 16-29.
- **Laura Funk**, Université de Victoria  
Funk, L. (2010). Prioritizing Parental Autonomy: Adult children's accounts of feeling responsible and supporting aging parents. *Journal of Aging Studies*, 24, 57-64.
- **Douglas Garrett**, Rotman Research Institute, Baycrest  
Garrett, D.D., Grady, C.L., & Hasher, L. (2010). Everyday memory compensation: The impact of cognitive reserve, subjective memory, and stress. *Psychology and Aging*, 25, 74-83.
- **Daniel Goble**, Université catholique de Louvain  
Goble, D.J., Coxon, J.P., Van Impe A., De Vos J., Wenderoth N., Swinnen, S.P. (2010). The neural control of bimanual movements in the elderly: brain regions exhibiting overactivation, compensation and frequency induced neural modulation. *Human Brain Mapping*
- **Aristotle Voineskos**, Université de Toronto  
Voineskos A.N., Rajji T.K., Lobaugh N.J., Miranda D., Kennedy J.L., Shenton M.E., Pollock B.G., Mulsant B.H. Aging, White Matter Tract Integrity, and Cognitive Performance Across the Adult Lifespan: A Diffusion Tensor Tractography Study Using Structural Equation Modeling Approaches. *Neurobiology of Aging* Epub April 1, 2010.

\* Les titres des articles sont affichés dans la langue dans laquelle ils ont été fournis.

Pour plus d'information sur les gagnants et leurs articles, ainsi que des renseignements et comment présenter une demande, voir le [site-Web](#).

## PARTICIPATION DU PUBLIC

### Café scientifique de l'IV sur la « Mise en forme du cerveau »

Les Cafés scientifiques des IRSC visent à démystifier la recherche scientifique auprès du grand public et à donner aux non-scientifiques les outils pour comprendre plus facilement et plus précisément les enjeux scientifiques actuels.

L'Institut du vieillissement a dernièrement adopté la formule du café et en a fait la promotion auprès de groupes d'ainés locaux, de groupes communautaires et/ou de chercheurs dans le domaine de la santé et du vieillissement, de façon à les inciter à créer leur propre café sur un thème d'intérêt pour la population vieillissante.

Le 16 septembre 2010, la Century House à New Westminster (C.-B.) a été la première association de personnes âgées à organiser un café sur la « mise en forme du cerveau ». L'événement a accueilli deux conférenciers financés par l'IV à l'Université de la Colombie-Britannique, à savoir la **Dre Lynn Beattie**, gériatre et directrice de la Clinique de l'Alzheimer et des troubles connexes à l'Université de la C.-B., et la **Dre Teresa Liu-Ambrose**, chercheuse au Laboratoire sur le vieillissement, la mobilité et les fonctions cognitives à Vancouver.

Le café sur la mise en forme du cerveau a attiré 60 participants enthousiastes. D'après les commentaires recueillis par les organisateurs sur la formule du café, les participants se sont sentis privilégiés d'avoir cette rare occasion de discuter en personne avec des scientifiques.

L'Institut du vieillissement appuiera d'autres cafés semblables à l'avenir. Si votre organisation désire organiser un café sur un thème d'intérêt pour la population vieillissante, communiquez avec Bonnie McCoy, agente de projet, Institut du vieillissement, à [blmccoy@interchange.ubc.ca](mailto:blmccoy@interchange.ubc.ca).



### Les personnes âgées font partie du Jury du [Concours d'affiches pour étudiants de l'IV des IRSC](#)

Le concours d'affiches pour étudiants de l'IV constitue un volet important de la participation de l'IV à l'**Assemblée générale annuelle de l'Association canadienne de gérontologie** (AGA de l'ACG). On y décerne des prix dans trois catégories : étudiants à la maîtrise, étudiants au doctorat et boursiers postdoctoraux.

En 2007, l'IV a innové en incluant des personnes âgées parmi les membres du jury, pour évaluer l'aspect « application des connaissances » de la recherche et de son illustration. L'idée a eu tellement de succès et les étudiants l'ont tellement appréciée que les personnes âgées font maintenant partie intégrante des jurys lors des AGA de l'ACG.



**Norma Drosdowech**, ancienne président du Conseil manitobain du vieillissement, et **Harry Paine**, Président de la Société, manitobaine des aînés, discutent de sa communication affichée avec **Sheila Novek**, étudiant à la maîtrise à l'Université de Manitoba, au 2009 Concours d'affiches pour étudiants

## PARTENARIATS

### Sécurité des patients et des clients dans le domaine des soins à domicile au Canada

L'IV et trois autres instituts des IRSC (l'Institut des services et des politiques de la santé, l'Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite et l'Institut de la santé circulatoire et respiratoire), l'Institut canadien pour la sécurité des patients, la *Change Foundation*, et la Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé (FCRSS) ont accordé un million de dollars afin de soutenir des recherches qui génèrent de nouvelles connaissances qui contribueront à améliorer la sécurité des clients qui reçoivent des soins à domicile.

L'équipe de recherche choisie, dirigée par la Dre Diane Doran de l'Université de Toronto et le Dr Régis Blais de l'Université de Montréal, consacrera les deux prochaines années à examiner la prévalence et l'importance des incidents liés à la sécurité des patients/clients qui reçoivent des soins à domicile au Canada, et à en évaluer les risques. L'équipe de 21 membres, composée de cliniciens, de chercheurs et de décideurs qui ont de l'expérience en sécurité des patients et en services à domicile, a été sélectionnée à la suite d'un concours de recherche national parmi certains des chercheurs les plus réputés du domaine de la santé.

Les résultats de cette recherche seront publiés au cours des deux prochaines années. Le rapport final sera publié en janvier 2013 dans le but d'orienter les changements dans les politiques, les pratiques et les comportements dans le domaine des soins à domicile.

## CONFÉRENCES

L'Institut du vieillissement est fier d'être associé avec la réunions suivante :

**BOOMERANGST : Mythes et réalités concernant les soins de santé à une population vieillissante** (en anglais seulement)  
Du 22 au 23 février, Vancouver



L'IV est fier de s'associer au Centre sur les services et les politiques de santé de l'Université de la C.-B. dans le cadre de cette conférence sur certains des principaux mythes liés au vieillissement et aux soins de santé. Les thèmes suivants seront abordés :

- Démographie et médias
- Le vieillissement est-il une maladie?
- Le vieillissement de la population causera-t-il l'effondrement du système de santé?
- Est-il possible (ou raisonnable) de distinguer les services de santé des services sociaux?
- Ou vieillir?
- Ma mort m'appartient

Les conférenciers examineront les mythes bien ancrés, la réalité, les données scientifiques et les innovations émergentes.

La **Dre Anne Martin-Matthews**, directrice scientifique de l'IV, présidera la séance d'ouverture sur "Myths and Realities about Demographics", dont les conférenciers seront le **Dr Jay Oshansky**, School of Public Health, Université de l'Illinois à Chicago, et le **Dr Alan Cassels**, School of Health Information Science, Université de Victoria.

L'**Appel des résumés**, est disponible au [site-Web](#). La date limite de soumission des résumés est le 1 décembre 2010.

**Inscription** : On conseille de s'inscrire tôt, car l'espace est limité! Cinquante places ont été réservées pour des étudiants et des groupes communautaires indépendants sans but lucratif, à un coût de 175 \$ pour toute la conférence. Ces places réservées seront attribuées selon le principe du « premier arrivé, premier servi »

---

**29e réunion annuelle scientifique de la Société canadienne de gériatrie**  
Ottawa, du 14 au 16 avril, 2010

En tant que partenaire dans la réunion, l'IV:



- parrainera la séance principale présentée par le **Dr Edward Marcantonio**, Associate Professor of Medicine, Harvard Medical School
- accordera le Prix Réjean Hébert de l'IV des IRSC en recherche gériatrique pour le meilleur exposé scientifique par un résident en médecine dans un programme de formation de base en résidence.
- conjointement avec la SCG, offre 9 bourses de voyage (maximum 500 \$) aux étudiants à la maîtrise et au doctorat, et aux boursiers, pour assister à la réunion.

L'Appel des résumés sera disponible bientôt au [site-Web de la SCG](#). La date limite de soumission des résumés est le 1er février, 2011.

## RÉCENTES DÉCISIONS DE FINANCEMENT

L'IV félicite tous les chercheurs qui ont récemment reçu du financement de l'IV. Dans chaque numéro de *Bien Vieillir* nous mettrons certains chercheurs en lumière. Dans ce numéro, nous concentrons sur les subventions dans le cadre de [l'Initiative stratégique « Mobilité et vieillissement »](#), dirigée par l'Institut du vieillissement des IRSC.

**Les subventions d'équipes émergentes - Mobilité et vieillissement** : Ces subventions visent à soutenir (i) l'établissement d'équipes interdisciplinaires, interprofessionnelles et intersectorielles dans le domaine de la mobilité et du vieillissement permettant d'accélérer l'application de la recherche et (ii) d'offrir des possibilités de développement de carrière et de renforcement des capacités en recherche. Les chercheurs suivants sont les bénéficiaires de financement du troisième et dernier appel de demandes de subvention d'équipe émergente :

- **Dr Marcel Emond** (Chef d'équipe), Université Laval  
*The Canadian Emergency departments team initiative (CETI) of mobility after an injury in seniors*

- **Dre Heather McKay** (Chef d'équipe), Université de la Colombie-Britannique  
*Walk the Talk: Transforming the built environment to enhance mobility in seniors*
- **Dr. Maria-Victoria Zunzunegui** (Chef d'équipe), Université de Montréal  
*Gender differences in mobility: what we can learn about improving mobility in old age*

**Les subventions pour Projets de démonstration - Mobilité et vieillissement** ont pour objet d'améliorer la capacité des utilisateurs de connaissances à appliquer les données issues de la recherche à leurs décisions en matière d'approches - produits, programmes, services et modèles de système de santé — qui contribuent à améliorer la mobilité au cours du vieillissement. Les chercheurs suivants sont les récipiendaires de financement du troisième et dernier appel de demandes de subvention de projets de démonstration :

- **Dr Martin Bilodeau**, Université d'Ottawa  
*Monitoring the Progression of Bed Transfer Abilities Using Pressure-Sensitive Mat Technology*
- **Dr Susan Slaughter**, Université de l'Alberta  
*Mobility of Vulnerable Elders (MOVE): Translating knowledge to health care aides in long-term care facilities*

\* Les titres de projets sont affichés dans la langue dans laquelle ils ont été fournis.

Toutes récentes décisions de financement des IRSC se trouvent au [site Web de l'IV](#).

[Souscrire](#) | [Supprimer](#)

Rowena Tate  
Project Manager // Gestionnaire de projets  
Institute of Aging // Institut du vieillissement  
Canadian Institutes of Health Research // Instituts de recherche en santé du Canada  
Department of Sociology  
The University of British Columbia  
6303 N.W. Marine Drive  
Vancouver, BC V6T 1Z1

Phone/Téléphone: 604-822-5771  
Fax/Télécopieur: 604-822-9304  
Email/courriel: rowenat@interchange.ubc.ca

**From:** Rowena Tate [mailto:rowenat@interchange.ubc.ca]  
**Sent:** November-30-10 2:47 PM  
**To:** 'Rowena Tate'  
**Subject:**

# Grey Matters

NEWSLETTER OF THE CIHR INSTITUTE OF AGING

NOVEMBER 2010

## MESSAGE FROM THE SCIENTIFIC DIRECTOR



Fall is awards season at the Institute of Aging, and we congratulate the winners featured in this issue of Grey Matters.

I would also like to congratulate the three successful New Emerging Teams in the Institute's final round of funding for the 6-year Mobility in Aging Emerging Team grants. Details are provided below in "Recent Funding Highlights".

The 10-year International Review of CIHR is entering its second phase as the reports prepared by each Institute are reviewed by members of a prestigious panel of international experts, chaired by Dr. Elias Zerhouni, former Director of the US National Institutes of Health. The results of the recent open submission questionnaire on CIHR's performance, and a comprehensive survey to assess CIHR's core business practices, will be provided to the International Review Panel. We greatly appreciate the input from those of you who contributed to these surveys, the results of which are critical to the review process. For more information about the 2011 International review, please visit the [CIHR website](#).

The Chief Public Health Officer's report on *Aging: Growing Older - Adding Life to Years* is now posted on the [PHAC website](#). The report illustrates the state of health and well-being of Canada's seniors and identifies some areas where we – as a country – can make a concerted effort to do better, such as prevention of falls and related injuries; promotion of mental health; and enhancement of social connectedness, healthy living, care and services.

Dr. Alain Beaudet, CIHR's President, Christine Fitzgerald, CIHR's Executive Vice-President of Strategy & Corporate Affairs, and I had the opportunity on November 15th to spend an hour with the Minister of State (Seniors), the Honourable Diane Ablonczy, discussing CIHR's research investments in aging, including our strategic initiatives on mobility and age-supportive built environments, cognitive impairment, the Canadian Longitudinal Study on Aging (CLSA), and citizen engagement. Earlier in the month, I also made a presentation to a gathering of senior officials from Health Canada, Human Resources and Skills Development Canada, and other federal agencies. Such opportunities for dialogue and discussion with key policy makers and federal officials enhance the national profile of CIHR's and IA's research agenda in aging, and showcase the significant research that many of you are doing.

## CURRENT FUNDING OPPORTUNITIES

[CIHR-IA Betty Havens Award for Knowledge Translation in Aging](#)

Through the Betty Havens Award for Knowledge Translation in Aging, IA will recognize individual(s), team(s) or organization(s) that have advanced the translation of research in aging at a local or regional level. The maximum amount awarded for a single one-year award is \$50,000 to recognize impact at the local or regional level in research on aging. Nomination deadline: **February 15, 2011**

**New funding opportunities will be announced in mid-December 2010 and will be included in an Institute of Aging e-bulletin that will be sent out to our mailing list.**

If you have received this newsletter from us, you are already on the mailing list. If you received it by other means and would like to be added to the mailing list, please send an e-mail to [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca).

For all CIHR funding opportunities, visit the [CIHR Funding Database](#)

## STUDENT AND TRAINEE OPPORTUNITIES

[Age+ Prize](#)

The Age+ Prize recognizes excellence in research on aging carried out in Canada. Awarded throughout the year to 10 to 15 authors of a published, scientific article on aging, the Age+ Award is aimed at graduate students, postdoctoral fellows and residents from all disciplines, conducting research in aging. Each award offered annually is \$1,000. Applications are accepted 3 times a year.

Next application deadline: **January 15, 2011**

[Trainee Travel Awards in Aging](#)

Travel Awards encourage interdisciplinary dialogue





The Honourable Diane Ablonczy and Dr. Anne Martin-Matthews

This is the last issue of *Grey Matters* in 2010, so I'd like to take the opportunity to wish you a happy holiday season, and a healthy 2011, from all of us at the Institute of Aging.

Anne Martin-Matthews

## KUDOS

The Institute of Aging congratulates the following people on their accomplishments.

### [CIHR-IA Betty Havens Award](#)

[The Canadian Coalition for Seniors' Mental Health](#) (CCSMH) is the recipient of the 2010 CIHR-IA Betty Havens Award for Knowledge Translation in Aging. This award honours the distinguished life and career of the late Betty Havens, a pioneer in gerontology who made significant contributions to health services research and its translation, towards improving the quality of life of older Canadians. The CCSMH is an organization that promotes mental health of seniors by connecting people, ideas and resources at the local and national level from their inaugural KT project, the development of evidence-based National Best Practice Guidelines in 4 key areas of seniors' mental health, to targeted tools to different stakeholders and audiences.

The award will be presented to **Kimberly Wilson**, Executive Director of the CCSMH, at the 39th Canadian Association on Gerontology Annual Scientific and Educational Meeting in Montreal on December 4th.



### [Canada Research Chair Appointment](#)

The Honourable Tony Clement, Minister of Industry, announced on November 24, 2010, that the Government of Canada has made a major investment of \$275.6 million to fund 310 new or renewed Canada Research Chairs at 53 Canadian universities. IA congratulates **Dr. Parminder Raina**, Principal Investigator for the Canadian Longitudinal Study on Aging, on receiving a new Tier 1 Canada Research Chair in Geroscience at McMaster University.

### [Canadian Academy of Health Sciences](#)

Congratulations to the following IA-funded researchers who have been inducted into the Canadian Academy of Health Sciences:

- **Dr. Finlay A. McAlister**, University of Alberta
- **Dr. Moira Stewart**, University of Western Ontario
- **Dr. Gerald Zamponi**, University of Calgary
- **Dr. Voon Yong**, University of Calgary

## INSTITUTE ADVISORY BOARD NEWS



**Sylvie Belleville**, PhD, is a full professor in Psychology at Université de Montréal and director of research at the Institut universitaire de gériatrie de Montréal (IUGM) Centre de recherche. After completing a master's degree in clinical psychology at UQTR and a Ph.D. degree at McGill, Dr. Belleville worked as a clinical neuropsychologist while pursuing post-doctoral training at Cote-Des-Neiges Hospital. She then benefited from FRSQ chercheur-boursier and chercheur-national awards.

Her research interests include: cognitive deficit in normal aging, mild cognitive impairment and Alzheimer's disease; efficacy and neuronal correlates of cognitive training; impact of vascular burden on the cognition of older adults with and without cognitive deficits; interaction between nutrition and cognition.



**Janet E. McElhaney** PhD, MD, FRCPC, FACP, is the Allan M. McGavin Chair in Geriatrics Research and Division Head of Geriatric Medicine at the University of British Columbia, and Physician Program Director for Elder Care Acute Services at Providence Health Care.

Dr. McElhaney's research interests include the impact of immunosenescence on the immune responses to vaccination, immunologic biomarkers of protection mediated by vaccination, and how vaccination plays a role in preventing disability in older adults. She leads the Vancouver Initiative to Add Life to Years" (VITALITY) Team, an interdisciplinary research team at UBC established to identify risk factors for catastrophic disability, explore the contribution of "inflammaging", and design therapeutic interventions to reduce risk of disability. She also leads the Care of Older Adults with Acutely Compromised Health Network (COACHNet), a framework for action that will engage older patients/caregivers with interprofessional teams and research strategies to improve our understanding of how to mitigate risk and provide optimal treatment approaches during acute health events requiring hospitalization.

**Gary Naglie**, MD, FRCPC, FGSA, received his medical degree from McGill University, specialty training in Geriatric Medicine at the University of Toronto, and graduate training in Clinical Epidemiology at McMaster University. He is an Associate Professor in the Departments of Medicine and Health Policy, Management & Evaluation at the University of Toronto and holds the Mary Trimmer Chair in Geriatric Medicine. He is the Chief of Medicine at Baycrest and is a scientist at Baycrest's Kunin-Lunenfeld Applied Research Unit and at the Toronto Rehabilitation Institute.

His research focuses on outcomes evaluation and quality of life in cognitively impaired and chronically ill older adults. Dr. Naglie is a member of Candrive, a CIHR-funded national team of researchers interested in driving safety in older adults, and he has a particular interest in driving capacity in persons with cognitive impairment.

**Michael Wolfson**, PhD, recently retired as Assistant Chief Statistician, Analysis and Development, at Statistics Canada. He holds a Canada Research Chair in Population Health Modelling / Populomics in the Faculty of Medicine at the University of Ottawa. He held positions in the Treasury Board Secretariat, the Department of Finance, the Privy Council Office, the House of Commons, and the Deputy Prime Minister's Office prior to joining Statistics Canada.

Dr. Wolfson's areas of expertise include program review and evaluation, tax/transfer policy, pension policy, income distribution, design of health information systems, microsimulation modeling of socio-economic policy and health dynamics, and analysis of the determinants of health.

and cross-disciplinary exposure of research on aging and seniors' issues. IA provides travel funds for Masters and Doctoral students, and Post-doctoral fellows to present their work at a conference, workshop or symposium. Applications are accepted 3 times a year.

**Next application deadline: January 15, 2011**

### [Réjean Hébert Prize](#)

This \$1,000 prize is awarded for the best scientific presentation by a Medical Resident in a core (or primary) residency training program at the Canadian Geriatric Society (CGS) Annual Scientific Meeting (April 14-16, 2011). See the Call for Abstracts posted on the [CGS website](#).

**Abstract submission deadline: December 1, 2010**

### [IA 2011 Summer Program in Aging \(SPA 2011\)](#)

The annual Institute of Aging Summer Program in Aging (SPA) offers a four-day intensive training and networking experience to students and post-doctoral fellows involved in aging research that crosses disciplines, sectors, institutions and geography and that addresses one or more of IA's research priorities. SPA 2011 will be held in partnership with the Quebec Network for Research on Aging (RQRV) in the province of Quebec, May 29-June 2, 2011. The application process will be available on the website on January 15, 2011.

**Application deadline: March 15, 2011**

For information on all resources available to trainees, visit the [Students and Trainees web page](#).

## CONFERENCES

See the [IA Calendar of Events](#) for national and international aging-related conferences and workshops for which we have received notification. If you are aware of others of national or international importance, please let us know at [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca).

## DID YOU KNOW?

### **High school students have designed a better wheelchair**

A team of high school students from across Canada used their summer vacation to develop a new braking system for wheelchairs.

The students were attending the Shad Valley summer enrichment camp at the University of British Columbia, which this year has the theme of helping Canada's aging population.

Daan Majier, the director of the integrated engineering program at UBC and co-director of the Shad Valley UBC program, said he was impressed by the invention, and noted that the students are seeking a patent and trying to build a business around delivering the braking system to the marketplace.

[Read more.](#)

## CONTACT US

The Institute of Aging would like to hear from you. Send us an e-mail at [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca) if you have interesting research news you would like to share. Also let us know if you have any comments on our newsletter, or if you would like more information about the Institute of Aging.

### **CIHR-Institute of Aging**

Department of Sociology  
University of British Columbia  
6303 NW Marine Drive  
Vancouver, BC  
V6T 1Z1  
Tel: 604-822-0905  
Fax: 604-822-0304  
E-mail: [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca)  
Website: <http://www.cihr-irsc.gc.ca/e/8671.html>

## INSTITUTE NEWS

### IA's CIHR Affiliates

We'd like to introduce you here to some of the CIHR Ottawa staff who are affiliated with the Institute. We will feature one in each issue of *Grey Matters*.

**Marilyn Desrosiers** is a Deputy Director in the Targeted Initiatives Branch at CIHR. She is responsible for the competition management of all of the Institute of Aging funding opportunities. Marilyn works closely with the institutes in the development of Funding Opportunities, the Peer Review Process and everything relating to the administration of funding decisions and grant payments. Marilyn also manages the grant competitions for three other CIHR Institutes and 2 major CIHR initiatives, including the International Collaborative Research Strategy for Alzheimer's Disease (ICRSAD) initiative.



Marilyn's previous work as a program officer at the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) offers her a unique understanding of the transition challenges for researchers moving from that agency to CIHR.

At the Canadian Association on Gerontology (CAG) Annual Scientific and Educational Meeting, Marilyn will be offering a special [grants crafting workshop](#) on December 3rd that will include guidance for social sciences and humanities researchers applying to CIHR for the first time.

## CANADIAN LONGITUDINAL STUDY ON AGING (CLSA) NEWS



### What is a CATI?

Spring 2010 marked the full operation of the CLSA CATI sites and the recruitment of the first of 50,000 participants into the CLSA. The Computer-Assisted Telephone Interview (CATI) system offers the CLSA important advantages over traditional paper-and-pencil methods of conducting interviews, by allowing the content and sequence of questions to be modified on the basis of a respondent's profile or answers to previous questions. This is a particularly important feature for the CLSA because of the 45- to 85-year age group included in the study population. For example, there will be some questions that apply only to women, persons in older age groups, or persons who have retired from work. The software controls the sequencing of questions and using previous answers "skips" around questions that are not applicable for a given respondent. Incorrect response codes are rejected by the system and the interviewer is prompted for a correction. Contradictory information is also flagged for the interviewer. The end result is a dramatic reduction in interviewer error.

The four CATI sites for the CLSA and their directors are:

- University of Victoria - Dr. Margaret Penning
- University of Manitoba - Dr. Verena Menec
- Université de Sherbrooke - Dr. Hélène Payette
- Dalhousie University - Dr. Susan Kirkland

### CLSA in the Spotlight

The CLSA has been receiving increasing national public exposure over the last 5 months including :

- "[Mind Your Elders](#)", *The Scientist*, Volume 24, Issue 12, June 2010
- "[A Canadian Study for the Ages on Aging](#)", the inaugural CLSA article in a proposed series of updates in the *CARP* (Canadian Association for Retired Persons) *Action Newsletter*, September 2010
- "The Eternal Question", *Zoomer* magazine, November 2010 (**PDF to come from writer**)

#### CLSA to examine how our thinking and judgment changes as we age



**Dr. Holly Tuokko** got her first taste as a researcher on aging when she was an undergraduate with an after-school job working on a geriatric unit in Alberta. She learned a lot about older adults and the mental disorders that can affect them and found it interesting to compare these patients to her grandparents who were aging quite well in comparison.

Now the neuropsychologist is leading the psychological component of the Canadian Longitudinal Study on Aging (CLSA), a major multidisciplinary study, and plans to do longitudinal research on the psychological aspects of aging. Dr. Tuokko, Director of the Centre on Aging and a professor in the Department of Psychology at the University of Victoria, says the long-term study will provide particular insights into cognitive disorders and their evolution in late life.

"The major focus of my work in the CLSA is on cognition because so many things are dependent on cognitive functioning," Dr. Tuokko explains.

The study will look at how cognitive functioning – which encompasses perception, memory, awareness, thinking and capacity for judgment – changes over time and can be moderated by environmental and other factors. "The CLSA gives us the opportunity to study cognition within the broader perspective of the functioning of the person."

Dr. Tuokko's involvement in the CLSA is a natural progression for a researcher who is currently doing a lot of work on how competencies like financial management and driving are affected by cognitive changes as we age.

She can build on her experience with population studies designed for a critical focused need. For example, Candrive (Canadian Driving Research Initiative for Vehicular Safety in the Elderly), an interdisciplinary research program that Dr. Tuokko works on, is dedicated to improving the safety of older drivers.

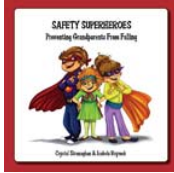
"My particular role in Candrive has to do with cognition and social cognition – attitudes and beliefs of older drivers," she explains. Dr. Tuokko and colleagues are incorporating feedback on driving safety issues from older drivers, policy makers and practitioners and are putting those voices into a theatre production that is being shown to a variety of audiences. "We've demonstrated that viewing the theatrical play can change people's attitudes and beliefs towards older drivers and now we'd like to investigate that in more detail."

Dr. Tuokko notes that there are huge scientific and management differences between a major study like the CLSA and focused studies like Candrive. Candrive is following 1,000 seniors over age 70 for five years, while the CLSA will be following 50,000 Canadians from age 45 to 85 for 20 years. "Other studies tend to be focused on a particular disorder or domain, with a specific important research goal in mind," Dr. Tuokko notes. "The great advantage of the CLSA is the breadth of information that will be collected which will allow us to look at the intersections between different experiences of individuals from disease to social networks to retirement transitions." The huge database of information will provide answers to a multitude of research, practice and policy questions on health and quality of life in aging. Aside from cognition and social cognition, the CLSA will also measure other mental health conditions like depression and stress.

"It will give us a lot of information over time about aging that we haven't had before," she says. "It's a great platform that we'll be able to build on for the Canadian population."

And although driving is not part of the CLSA per se, the study will be looking at mobility issues that include driving. "There will be questions about transportation and how people are getting around, and how that impacts their health," notes Dr. Tuokko.

## RESEARCHER NEWS



### Safety Superheroes: Preventing Grandparents from Falling

On November 3rd during Falls Prevention Week, **Dr. Fabio Feldman**, who is the Manager of the Seniors Fall and Injury Programs at Fraser Health in Vancouver, and whose research into prevention of falls in seniors, launched the first ever children's book about falls prevention aimed at children and their grandparents.

Each year, thousands of seniors are taken to hospitals because of injuries sustained during a simple fall. Using a new, intergenerational approach to falls prevention, the book focuses on the influence that grandkids can have on their grandparents (and vice-versa) to increase awareness about fall prevention and home safety.

Dr. Feldman was inspired by his young daughters' concerns about his safety and their constant reminders to him to use his seatbelt. He thought the power of those watchful young eyes could be expanded to an intergenerational campaign on falls prevention.

Through a story book approach, the book teaches ways to prevent seniors from falling by providing ideas on how to make their grandparents' home safer. With a fun story, lively illustrations and loads of safety tips, this book is a great resource for encouraging and teaching about intergenerational falls prevention.

The 'Safety Superheroes: Preventing Grandparents from Falling' children's book will be distributed by Fraser Health to schools and community libraries upon request.

Visit the [Safety Superheroes](http://SafetySuperheroes.com) website for more information and to read the full story.

## "THE BRIGHTEST MINDS"

Here we feature the ongoing achievements of past winners of Institute of Aging trainee awards and prizes, and past participants in IA trainee programs.



**Veronique Boscart**, PhD, attended SPA 2007 (IA's 2007 Summer Program in Aging) and was the 2009 winner of the CIHR-IA Doctoral Student Poster Competition, Doctoral Section. She is now an Assistant Professor in the Bloomberg Faculty of Nursing at the University of Toronto, .

"Networking with other students and researchers conducting similar research expanded my knowledge of the research process, and gave me a better understanding of the gaps in current research", says Dr. Boscart of her experience at SPA.

SPA also helped her gain "a better understanding of the importance of career planning and the search process for a postdoctoral supervisor and funding".

Dr Boscart is currently a postdoctoral fellow with Dr. Susan Jaglal and Dr. Geoff Fernie at the Toronto Rehabilitation Institute. Her research, in collaboration with the University of Toronto Departments of Health Policy, Management & Evaluation and Public Health Sciences, focuses on the use of psychological theory to understand nurses' behaviour change processes utilized in the implementation of a best practice intervention.

She further credits her experience at SPA with giving her an enhanced awareness of the value of the IA trainee awards and prizes when applying for CIHR postdoctoral research funding, which led her to apply for the IA Student Poster Competition at the Canadian Association on Gerontology Annual Meeting in 2009, where she won the doctoral division prize.

Of this success, Dr. Boscart says, "Winning this award was a contributing factor in receiving my postdoc funding."

She adds, "Recognition of my work gave me confidence to present my work at other conferences". Since winning the poster prize, she has had abstracts accepted for the 2010 Gerontological Society of America (GSA) annual meeting and the 2010 CAG annual conference.

## "RISING STARS"

### CIHR-IA Recognition Prize in Research on Aging

Awardees are identified by CIHR as the highest ranking candidate in the field of aging in each of the CIHR New Investigator, Fellowship and Doctoral Research Awards. The prize consists of a supplement to the research allowance component of \$10,000 for the New Investigator Award, \$5,000 for each of the Fellowship Award, and \$2,500 for the Doctoral Research Award.

The prizes for the 2009 Fall competition will be awarded on December 4, 2010 at the Canadian Association on Gerontology (CAG) Annual Scientific and Educational Meeting in Montreal .

We congratulate the prize winners:



#### **New Investigator Prize**

**Maureen Ashe**, PhD, University of British Columbia

Project title: *Mobilizing Evidence into Action to Improve Health Outcomes of Vulnerable Seniors*

#### **Fellowship Award**

**Michelle Ploughman**, PhD, Memorial University of Newfoundland



Project title: *Health, Lifestyle and Aging with Multiple Sclerosis: Building an Evidence-Based Self-Management Program*



**Doctoral Research Award**

**Kara Hawkins**, York University

Project title: *Clinical assessment tool development: measuring visuomotor integration for early Alzheimer's disease detection*



**CIHR-IA Age+ Prize**

The **Age+ Prize** is awarded to the author of a published, scientific article on aging, and recognizes excellence in research on aging carried out in Canada by graduate and postdoctoral students and clinical residents from all disciplines. The Institute of Aging is pleased to announce the latest winners:

- **Genevieve Arsenault**, McGill University  
Arsenault-Lapierre G, Chertkow H, Lupien S. Seasonal effects on cortisol secretion in normal aging, mild cognitive impairment and Alzheimer's disease. *Neurobiology of Aging*, 31(6), p. 1051-1054, 2010.
- **Brian Dalton**, University of Western Ontario  
Dalton, B.H., Harwood, B., Davidson, A.W. & Rice, C.L. The recovery of motor neuron output is delayed in old men following high intensity fatigue. *Journal of Neurophysiology* 103, 977-985, 2010.
- **Kate Dupuis**, University of Toronto  
Dupuis, K. & Pichora-Fuller, M.K. (2010). Use of affective prosody by younger and older adults. *Psychology and Aging*, 25, 16-29.
- **Laura Funk**, University of Victoria  
Funk, L. (2010). Prioritizing Parental Autonomy: Adult children's accounts of feeling responsible and supporting aging parents. *Journal of Aging Studies*, 24, 57-64.
- **Douglas Garrett**, Rotman Research Institute, Baycrest  
Garrett, D.D., Grady, C.L., & Hasher, L. (2010). Everyday memory compensation: The impact of cognitive reserve, subjective memory, and stress. *Psychology and Aging*, 25, 74-83.
- **Daniel Goble**, Katholieke Universiteit Leuven  
Goble, D.J., Coxon, J.P., Van Impe A., De Vos J., Wenderoth N., Swinnen, S.P. (2010). The neural control of bimanual movements in the elderly: brain regions exhibiting overactivation, compensation and frequency induced neural modulation. *Human Brain Mapping*.
- **Aristotle Voineskos**, University of Toronto  
Voineskos A.N., Rajji T.K., Lobaugh N.J., Miranda D., Kennedy J.L., Shenton M.E., Pollock B.G., Mulsant B.H. Aging, White Matter Tract Integrity, and Cognitive Performance Across the Adult Lifespan: A Diffusion Tensor Tractography Study Using Structural Equation Modeling Approaches. *Neurobiology of Aging* Epub April 1, 2010.

For information about the winners and their articles, and how to apply for the **Age+ Award**, [visit the IA web site](#).

**PUBLIC ENGAGEMENT**

**IA Café Scientifique on "Brain Toning"**

The CIHR Café Scientifique program takes the mystery out of scientific research for the general public and empowers people to understand current science issues. The Institute of Aging recently adopted the Café program and promoted it so that local seniors' organizations, community groups and/or aging researchers in health and aging would be interested in developing a Café of their own with a topic of interest to those in the aging population.

On September 16, 2010 Century House in New Westminster, BC was the first seniors' organization to host a Café on "Brain Toning", featuring two IA-funded speakers from the University of British Columbia: **Dr. Lynn Beattie**, a geriatrician and Director of the Clinic for Alzheimer's and Related Disorders at UBC Hospital, and **Dr. Teresa Liu-Ambrose**, Assistant Professor of Physical Therapy at UBC and Research Director of the Vancouver Falls Prevention Clinic.

The Brain Toning Café attracted 60 enthusiastic participants. Feedback from the organisers noted that the *Café format made participants feel privileged, appreciating the rare opportunity to have a discussion with scientists in person.*

The Institute of Aging will be supporting similar Cafés in the future. If your organization is interested in hosting a Café Scientifique on topics of interest in the aging population, please contact: Bonnie McCoy, Project Officer, Institute of Aging at [blmccoy@interchange.ubc.ca](mailto:blmccoy@interchange.ubc.ca).



Seniors as Judges for the [CIHR-IA Student Poster Competition](#)

An important component of IA's involvement in the **Canadian Association on Gerontology's Annual Scientific and**



**Educational Meeting** (CAG-ASEM) is the IA Student Poster Competition, in which prizes are given in each of three categories: Master's and PhD students and Postdoctoral Fellows. In 2007, IA introduced the concept of having seniors represented on the judging panel to help evaluate the knowledge translation aspect of the research and its display.

This proved so successful and was so greatly appreciated by the students themselves, that seniors are now an integral part of the judging panel at each CAG-ASEM.



Norma Drosdowech, Past-Chair of the Manitoba Council on Aging, and Harry Paine, President, Manitoba Society of Seniors, discuss her poster with Sheila Novek, University of Manitoba Master's student, at the 2009 Student Poster Competition

## PARTNERSHIPS

### Safety at Home: A Pan-Canadian Home Care Safety Study

IA has joined with CIHR's Institutes of Health Services and Policy Research, Musculoskeletal Health and Arthritis, and Circulatory and Respiratory Health, the Canadian Health Services Research Foundation, Canadian Patient Safety Institute and The Change Foundation, to fund research that will help protect the safety of the over 900,000 Canadians who receive health care services in their homes every year.

The successful research team, led by **Dr. Diane Doran**, University of Toronto, and **Dr. Régis Blais**, University of Montreal, will spend the next two years looking at the prevalence, magnitude and risk of patient/client safety incidents in home care settings across Canada. The 21-member team, which includes clinicians, researchers, and policy and decision makers that have expertise in patient safety and home care services, was awarded funding for study work after a nationwide research competition drawing some of Canada's leading healthcare researchers.

Research results will be released over the next two years. The final report will be released in January of 2013 with the aim of informing change in policy, practice and behaviour in the home care service setting.

## CONFERENCES

The Institute of Aging is proud to be associated with the following conferences:



### [BOOMERANGST: Myths and Realities about health care for an aging population](#) February 22-23, 2011, Vancouver, BC

IA is pleased to partner with the UBC Centre for Health Services and Policy in this conference on some of the leading aging and health care myths. Topics include:

- Demographics and the Media
- Is aging a disease?
- Will aging bankrupt the health care system?
- Is it possible (or sensible) to differentiate health and social care?
- Aging in (what) place?
- Whose death is this anyway?

Speakers will look at embedded myths, the reality, the evidence, and emerging innovations.

**Dr. Anne Martin-Matthews**, IA's Scientific Director, will chair the opening plenary on **Myths and Realities about demographics**, with speakers **Dr. Jay Olshansky**, School of Public Health, University of Illinois at Chicago, and **Dr. Alan Cassels**, School of Health Information Science, University of Victoria.

The **Call for Poster Abstracts** is available on the [conference website](#). The deadline for submission is **December 1, 2010**.

**Registration:** Space is limited, so register early! 50 places have been set aside for students and independent, non-profit community groups at a fee of \$175 for the full conference. These reserved spaces will be assigned on a first-come, first-served basis. See the [registration webpage](#) for full details about how to register.



### [31st Annual Scientific Meeting of the Canadian Geriatrics Society \(CGS\)](#) April 14-16, 2011, Vancouver, BC

Physicians and allied health professionals working with elderly people will be gathering to discuss topics of interest and concern with a focus on translating research into clinical practice. As a partner in this meeting, IA is pleased to:

- support keynote speaker, **Dr. Edward R. Marcantonio**, Associate Professor of Medicine, Harvard Medical School
- offer the [Réjean Hébert Prize in Geriatric Research](#), awarded for the best scientific presentation by a Medical Resident in a core residency training program.
- offer, in conjunction with CGS, nine travel awards to a maximum of \$500 each. These are available for fellows, residents, medical students, and graduate students who are CGS members and would not otherwise be able to attend the CGS annual scientific meeting. See the [CGS website](#) for details on how to apply.

## RECENT FUNDING HIGHLIGHTS

IA congratulates the many investigators who have received research and salary funding through its latest competitions. We focus here on the recently announced results for the final competitions in the **IA Mobility in Aging (MIA) Emerging Team Grants** and the **Demonstration Projects in Mobility in Aging Grants** under IA's [Mobility in Aging Initiative](#).

The **MIA Emerging Team Grants** support the establishment of teams that cross disciplines, professions and sectors, in order to accelerate knowledge development and effective transfer in solving complex problems associated with mobility in later life. The following are the successful recipients of 6-year funding in the Institute's third and final Mobility in Aging team competitions:

- **Dr. Marcel Emond** (Team Leader), Laval University  
*The Canadian Emergency departments team initiative (CETI) of mobility after an injury in seniors*
- **Dr. Heather McKay** (Team Leader), University of British Columbia  
*Walk the Talk: Transforming the built environment to enhance mobility in seniors*
- **Dr. Maria-Victoria Zunzunegui** (Team Leader), University de Montreal  
*Gender differences in mobility: what we can learn about improving mobility in old age*

The purpose of the [MIA Demonstration Projects Grants](#) is to enhance the capacity of research-users to apply research evidence to their decisions on approaches - products, programs, services, and health system models - that contribute to improved Mobility in Aging. The two researchers below were the successful applicants in the third and final Demonstration Project competition:

- **Dr. Martin Bilodeau**, University of Ottawa  
*Monitoring the Progression of Bed Transfer Abilities Using Pressure-Sensitive Mat Technology*
- **Dr. Susan Slaughter**, University of Alberta  
*Mobility of Vulnerable Elders (MOVE): Translating knowledge to health care aides in long-term care facilities*

Complete information on recent CIHR funding decisions is available on the [CIHR website](#).

[Subscribe](#) | [Unsubscribe](#)

# Bien vieillir



BULLETIN DE L'INSTITUT DU VIEILLISSEMENT

novembre

2010

## MESSAGE DE LA DIRECTRICE SCIENTIFIQUE



L'automne est la saison des bourses à l'Institut du vieillissement, et nous félicitons les lauréats dans le présent numéro de *Bien vieillir*.

J'aimerais également féliciter les trois équipes sélectionnées lors de la dernière ronde de financement de l'Institut dans le cadre du programme de subventions d'équipe émergente d'une durée de six ans en mobilité et vieillissement. Des détails sont fournis plus loin sous « Décisions de financement récentes ».

L'examen international décennal des IRSC ans entre maintenant dans sa deuxième phase, avec l'étude des rapports de chaque institut par les membres du prestigieux comité d'experts international présidé par le Dr Elias Zerhouni, ancien directeur des National Institutes of Health des E.-U. Les résultats du récent questionnaire sur le rendement des IRSC et du sondage détaillé sur les pratiques opérationnelles de base de l'organisation seront transmis au comité d'examen international. Nous apprécions grandement la contribution des répondants à ces sondages, dont les résultats seront essentiels au processus d'examen. Pour en savoir plus sur l'examen international de 2011, veuillez consulter le [site Web des IRSC](#).

Le rapport de l'administrateur en chef de la santé publique, *Vieillir : Ajouter de la vie aux années*, est maintenant affiché dans le [site Web de l'ASPC](#). On y parle de l'état de santé et de la qualité de vie des Canadiens âgés, en plus de désigner certains domaines où le Canada pourrait faire mieux en tant que pays par un effort concerté, notamment la prévention des chutes et des blessures qui s'ensuivent, la promotion de la santé mentale, l'inclusion sociale, les saines habitudes de vie, ainsi que les soins et les services de santé.

Le Dr Alain Beaudet, président des IRSC, Christine Fitzgerald, vice-présidente aux affaires générales des IRSC, et moi avons eu le plaisir de passer une heure le 15 novembre dernier en compagnie de la ministre d'État responsable des aînés, l'honorable Diane Ablonczy, pour parler des investissements des IRSC dans la recherche sur le vieillissement, notamment nos initiatives stratégiques sur la mobilité et les environnements bâtis adaptés aux aînés, les troubles cognitifs, l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ELCV) et les activités d'engagement des citoyens. Plus tôt durant le mois, j'ai aussi fait une présentation devant un groupe de hauts fonctionnaires de Santé Canada, Ressources humaines et Développement des compétences Canada et d'autres organismes fédéraux. Ces occasions de dialogue et de discussion avec des responsables des politiques et des cadres du gouvernement fédéral permettent d'accroître la visibilité nationale de la recherche sur le vieillissement soutenue par les IRSC et l'IV et d'attirer l'attention sur les projets importants réalisés par nombre d'entre vous.

Le Rapport de l'administrateur en chef de la santé publique sur l'état de la santé publique au Canada, 2010 : *Vieillir – Ajouter de la vie aux années* est publié [au site-Web](#) de l'Agence de la santé publique du Canada. Le rapport dresse un portrait de l'état de santé et de bien-être des aînés du Canada et je cerne certains secteurs névralgiques où nous pouvons, en tant que pays, conjuguer nos efforts pour améliorer la situation; je pense notamment aux chutes et aux blessures qui en résultent, à la santé mentale, aux mauvais traitements et à la négligence, à l'appartenance sociale, aux modes de vie sains, aux soins et aux services.



L'honorable Diane Ablonczy et la Dre Anne Martin-Matthews

Comme il s'agit du dernier numéro de *Bien vieillir* en 2010, j'aimerais en profiter pour vous souhaiter à tous de joyeuses Fêtes et une bonne santé en 2011, de la part de toute l'équipe de l'Institut du vieillissement.

Anne Martin-Matthews

## POSSIBILITÉS DE FINANCEMENT ACTUELLES

[Bourse Betty-Havens de l'application des connaissances dans le domaine du vieillissement](#)

Par cette bourse, l'Institut du vieillissement des IRSC récompense le travail de personnes, d'équipes ou d'organisations qui ont fait progresser l'application des résultats de la recherche dans le domaine du vieillissement, à l'échelle locale ou régionale. Le montant maximal accordé par prix est de 50 000 \$. Date limite pour la présentation des candidatures : **le 15 février 2011**

**De nouvelles possibilités de financement, qui seront annoncées à la mi-décembre 2009, paraîtront dans un bulletin électronique de l'Institut du vieillissement diffusé à l'aide de notre liste d'envoi.**

Si vous avez déjà reçu ce bulletin, votre nom figure déjà sur la liste. En revanche, si vous en avez pris connaissance d'une autre façon et que vous souhaitez voir votre nom ajouté à la liste d'envoi, écrivez-nous à l'adresse [ajinq@interchange.ubc.ca](mailto:ajinq@interchange.ubc.ca)

## POSSIBILITÉS DE FINANCEMENT ACTUELLES POUR LES STAGIAIRES

[Prix Âge+](#)

Le prix *Âge+* reconnaît l'excellence dans la recherche sur le vieillissement réalisée au Canada. Il est remis annuellement à de 10 à 15 auteurs d'un article scientifique publié sur le vieillissement. Le prix *Âge+* est destiné d'abord aux étudiants des cycles supérieurs et postdoctoraux et aux résidents de toutes les disciplines qui travaillent dans le domaine du vieillissement. Chaque bourse offerte est de 1 000 \$. Les demandes sont acceptées trois fois par année.

Prochaine date limite : **le 15 janvier 2011**

[Bourse de voyage](#)

La bourse de voyage encourage les échanges interdisciplinaires et les rencontres transversales relativement à la recherche sur le vieillissement et les questions qui touchent les personnes âgées. L'IV offre des fonds de voyage aux étudiants à la maîtrise et au doctorat ainsi qu'aux boursiers postdoctoraux pour qu'ils puissent présenter leurs travaux dans le cadre d'une conférence, d'un atelier ou d'un symposium. Les demandes sont acceptées quatre fois par année.

Prochaine date limite : **le 15 janvier 2011**

[Prix Réjean Hébert](#)

Le prix Réjean Hébert en recherche gériatrique, de l'Institut du vieillissement des Instituts de recherche en santé du Canada, est décerné en partenariat avec la Société canadienne de gériatrie (SCG). Il s'agit d'un prix de 1 000 \$ accordé pour le meilleur exposé scientifique par un résident en médecine dans un programme de formation de base en résidence, à l'occasion de la réunion scientifique annuelle de la SCG. Visiter le site-Web de la [SCG](#) pour prendre connaissance de la plus récente demande de communications.

Date limite de soumission des résumés : **le 1er décembre 2010**

RECONNAISSANCE

L'IV félicite les personnes suivantes de ses accomplissements:

**Bourse Betty Havens de l'IV des IRSC**

La **Coalition canadienne pour la santé mentale des personnes âgées** (CCSMPA) s'est méritée la Bourse Betty Havens d'application des connaissances dans le domaine du vieillissement pour l'année 2010. Cette bourse souligne l'œuvre remarquable de la regrettée Betty Havens, pionnière en gérontologie qui a contribué de façon remarquable à la recherche sur les services de santé et à l'application des résultats de cette recherche, et ce, afin d'améliorer la qualité de vie des personnes âgées au Canada. Le prix souligne les réalisations marquantes et innovatrices sur la scène régionale ou locale.

La CCSMPA est une organisation qui promeut la santé mentale des personnes âgées en reliant les personnes, les idées, et les ressources locales et nationales. Les contributions issues de leur projet inaugural en application des connaissances leur ont permis de développer des *Lignes directrices nationales sur la santé mentale chez les aînés*, et des outils visant différents intervenants et audiences.

La bourse sera remise à la **Dre Kimberly Wilson**, directrice exécutive de la CCSMPA, le 4 décembre 2010 à la conférence scientifique annuelle de l'Association canadienne de gérontologie.



**Chaires de recherche du Canada**

Le 24 novembre 2010, l'honorable Tony Clement, ministre de l'Industrie, a annoncé un important investissement du gouvernement fédéral de 275,6 millions de dollars attribués au financement ou au renouvellement de 310 chaires de recherche du Canada au sein de 53 universités canadiennes. L'IV félicite le **Dr Parminder Raina**, Chercheur principal de l'Etude longitudinale canadienne sur le vieillissement, qui a été nommé titulaire d'une nouvelle Chaire de recherche du Canada (Niveau 1) en géroscience à l'Université McMaster.

**Académie canadienne des sciences de la santé**

L'IV félicite les chercheurs suivants, financés par l'Institut du vieillissement des IRSC, qui ont été nommés à l'**Académie canadienne des sciences de la santé**:

- **Dr Finlay A. McAlister**, Université de l'Alberta
- **Dre Moira Stewart**, Université de Western Ontario
- **Dr Voon Yong**, Université de Calgary
- **Dr Gerald Zamponi**, Université de Calgary

**CONSEIL CONSULTATIF DE L'INSTITUT**

Nous avons le plaisir de souhaiter la bienvenue à quatre nouveaux membres :



La **Dre Sylvie Belleville**, Ph.D, est professeure de psychologie à l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal (IUGM). Après avoir obtenu une maîtrise en psychologie clinique à l'UQTR et un doctorat à l'Université McGill, la Dre Belleville a travaillé comme neuropsychologue clinicienne dans le cadre de sa formation postdoctorale à l'Hôpital Côte-Des-Neiges. Elle a ensuite reçu des bourses de chercheur-boursier et de chercheur national du FRSQ. Elle cumule actuellement les postes de professeure titulaire de psychologie à l'Université de Montréal et de directrice de la recherche à l'IUGM.

Ses intérêts de recherche englobent : la déficience cognitive liée au vieillissement normal, les troubles cognitifs légers et la maladie d'Alzheimer; l'efficacité et les corrélats neuronaux de l'entraînement cognitif; l'impact des troubles vasculaires sur la capacité cognitive des personnes âgées avec ou sans déficience cognitive; et l'interaction entre la nutrition et la capacité cognitive.



La **Dre Janet McElhane**, Ph.D, M.D., FRCPC, FACP, est titulaire de la chaire de recherche Allan-M.-McGavin en gériatrie, chef de la Division de médecine gériatrique de l'Université de la Colombie-Britannique et directrice du programme de soins actifs aux personnes âgées de Providence Health Care.

Les intérêts de recherche de la Dre McElhane englobent : l'impact de l'immunosénescence sur la réponse immunitaire à la vaccination, les biomarqueurs immunologiques de la protection médiée par la vaccination et le rôle de la vaccination dans la prévention de l'incapacité chez les personnes âgées. À l'UBC, elle dirige l'initiative « Add Life to Years » (VITALITY), qui repose sur une équipe de recherche interdisciplinaire chargée de cerner les facteurs de risque d'incapacité grave, d'explorer les effets de « l'inflammaging » (inflammation chronique liée au vieillissement) et de concevoir des interventions thérapeutiques pour réduire le risque d'invalidité. Elle est aussi responsable du « Care of Older Adults with Acutely Compromised Health Network » (COACHNet), qui réunit des patients/soignants âgés avec des équipes interprofessionnelles dans le cadre de stratégies de recherche visant à mieux comprendre comment limiter les risques et optimiser les approches thérapeutiques durant les épisodes de soins actifs requérant une hospitalisation.



Le **Dr Gary Naglie**, M.D., FRCPC, FGSA, est professeur agrégé aux départements de médecine et de gestion et d'évaluation des politiques de santé à l'Université de Toronto, et il est titulaire de la chaire de recherche Mary Trimmer en médecine gériatrique. Il cumule les fonctions de médecin en chef au centre Baycrest et de chercheur à l'Unité de recherche appliquée Kunin-Lunenfeld du centre Baycrest et à l'Institut de réadaptation de Toronto. Après ses études de médecine à l'Université McGill, le Dr Naglie s'est spécialisé en médecine gériatrique à l'Université de Toronto et a poursuivi des études supérieures en épidémiologie clinique à l'Université McMaster.

Ses recherches sont axées sur l'évaluation de la santé et la qualité de vie des personnes âgées souffrant de déficience cognitive et de maladie chronique. Le Dr Naglie est membre de Candrive, une équipe de chercheurs canadiens financée par les IRSC qui s'intéresse à la sécurité automobile chez les personnes âgées; il s'intéresse en particulier à la capacité de conduire des personnes souffrant de déficience cognitive.



Le Dr Michael Wolfson, Ph.D., a récemment pris sa retraite comme statisticien en chef adjoint, Analyse et développement, à Statistique Canada. Il est titulaire d'une chaire de recherche du Canada en systèmes de modélisation sur la santé de la population, à la Faculté de médecine de l'Université d'Ottawa. Avant de se joindre à Statistique Canada, il avait occupé divers postes au Secrétariat du Conseil du Trésor, au ministère des Finances, au Bureau du Conseil privé, à la Chambre des communes et au cabinet du vice-premier ministre.

Les domaines d'expertise du Dr Wolfson couvrent l'examen et l'évaluation des programmes, les politiques fiscales/de transfert, les politiques sur les pensions, la distribution de la richesse, la conception de systèmes d'information sur la santé, la micromodélisation de la dynamique entre politique socio-économique et santé, et l'analyse des déterminants de la santé.

**NOUVELLES DE L'INSTITUT**

**Affiliés de l'IV des IRSC**

Nous aimerions vous présenter certains membres du personnel des IRSC d'Ottawa qui sont affiliés avec notre Institut.

**2011 Programme d'été sur le vieillissement (SPA 2011)**

Ce programme annuel de l'Institut du vieillissement offre de la formation avancée à des étudiants et des postdoctorants qui s'intéressent à la recherche dans le domaine du vieillissement qui met à contribution plusieurs disciplines, secteurs, établissements et régions géographiques et qui porte sur une ou plusieurs des priorités de recherche de l'Institut du vieillissement des IRSC. Le 2011 programme aura lieu en association avec le Réseau québécois de recherche sur le vieillissement (RQRV) au province du Québec, du 29 mai au 2 juin, 2011. La procédure pour présenter une demande au SPA 2011 sera publiée sur le site-Web de l'IV le 15 janvier 2011.

Date limite d'inscription : **15 mars 2011**

**CONFÉRENCES À VENIR**

Voir « **Calendrier des événements de l'IA** » pour une liste des réunions du CCI, des conférences associées avec l'IV, et d'autres conférences nationales et internationales dans le domaine du vieillissement et dont nous avons reçu une annonce. Si vous en connaissez d'autres qui ont d'importance nationale ou internationale, veuillez nous en signaler à [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca).

**LE SAVIEZ-VOUS?**

**Des élèves du secondaire conçoivent un fauteuil roulant amélioré**

Une équipe d'élèves du secondaire de tout le Canada ont consacré leurs vacances d'été à la mise au point d'un nouveau système de freinage pour les fauteuils roulants.

Les élèves prenaient part à un programme d'été d'enrichissement de Shad Valley à l'Université de la Colombie-Britannique (C.-B.), dont le thème cette année était l'aide à la population vieillissante du Canada.

Daan Majjer, directeur du programme de génie intégré de l'Université de la C.-B. et codirecteur du programme de Shad Valley à l'Université de la C.-B., s'est dit impressionné par l'invention et a souligné que les élèves cherchaient à obtenir un brevet et travaillaient à commercialiser leur système de freinage.

[Suite \(anglais seulement\)](#)

**CONTACTEZ-NOUS**

L'Institut du vieillissement voudrait recevoir de vos nouvelles. Envoyez-nous un courriel à [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca) pour nous raconter vos nouvelles intéressantes dans le domaine de la recherche, ou pour nous donner vos commentaires ou nous demander des informations.

**INSTITUT DU VIEILLISSEMENT**

Department of Sociology  
Université de la Colombie-Britannique  
6303 NW Marine Drive  
Vancouver, BC  
V6T 1Z1  
Tél: 604-822-0905  
Télex: 604-822-0304  
Courriel : [aging@interchange.ubc.ca](mailto:aging@interchange.ubc.ca)  
Site-web : <http://www.cjhr-irsc.gc.ca/f/8671.html>

Nous continuerons de souligner ces personnes dans les éditions futures du *Bien vieillir*.



**Marilyn Desrosiers** est directrice adjointe à la direction des initiatives ciblées des IRSC. Elle est responsable de la gestion des concours de toutes les possibilités de financement relatives à l'institut du vieillissement. Marilyn travaille de près avec les instituts à l'élaboration des possibilités de financement, au processus d'évaluation par les pairs et tout ce qui a trait aux décisions de financement et au paiement des subventions. Elle gère les concours liés à trois autres instituts et deux initiatives des IRSC dont la Stratégie internationale de recherche concertée sur la maladie d'Alzheimer (SIRCA).

Préalablement, Marilyn a travaillé comme agente de programme pour le Conseil de recherche en sciences humaines (CRSH) ce qui lui donne une bonne compréhension des difficultés que pourraient rencontrer les chercheurs qui voudraient faire la transition aux IRSC. Marilyn sera présente à la Réunion annuelle scientifique et éducative de l'Association canadienne de gérontologie (ACG) de décembre ou elle présentera un [atelier sur la préparation des demandes de financement aux IRSC](#) le 3 décembre offrant une perspective pouvant aider les chercheurs qui voudraient faire une première demande aux IRSC.

## ÉTUDE LONGITUDINALE CANADIENNE SUR LE VIEILLISSEMENT (ÉLCV)

### Qu'est-ce qu'une ITAO?

L'ÉLCV a maintenant ouvert ses quatre sites régionaux d'interview téléphonique assistée par ordinateur (ITAO). Le système d'ITAO offre à l'ÉLCV des avantages intéressants par rapport à la méthode d'entrevue classique avec crayon et papier, en permettant de modifier le contenu et l'ordre des questions selon le profil des répondants ou leurs réponses à des questions précédentes. Cela est particulièrement important pour l'ÉLCV en raison du groupe d'âge (45-85 ans) ciblé par l'étude. Par exemple, certaines questions s'adresseront seulement aux femmes, aux personnes âgées ou aux retraités. Le logiciel détermine l'ordre des questions et, en se basant sur les réponses antérieures, « saute » les questions qui ne s'appliquent pas à un répondant particulier. Les codes de réponse inexacts sont rejetés par le système et l'intervieweur est prié de les corriger. L'information contradictoire est également signalée à l'attention de l'intervieweur. Tout cela se traduit par une réduction spectaculaire des erreurs commises par les intervieweurs.

### ÉLCV en vedette

Depuis les derniers 5 mois, l'ÉLCV continue de recevoir une exposition publique nationale croissante, incluant :

- [Mind Your Elders](#), *The Scientist*, 24 (12), juin 2010
- ["A Canadian Study for the Ages on Aging"](#), l'article inaugural d'une série sur les nouvelles de l'ÉLCV proposée pour le bulletin de l'Association canadienne pour les retraités (Canadian Association for Retired Persons-CARP), *CARP Action Newsletter*, septembre 2010
- "The Eternal Question", *Zoomer*, novembre 2010



### L'ÉLCV examinera les effets de l'âge sur le jugement et le raisonnement

La **Dre Holly Tuokko** a eu un avant-goût de la recherche sur le vieillissement dans le cadre de son travail dans une unité de soins gériatriques de l'Alberta, alors qu'elle était étudiante au premier cycle. Ayant beaucoup appris sur le vieillissement et les troubles mentaux connexes, elle trouvait intéressant de comparer les patients de l'unité avec ses grands-parents, qui vieillissaient plutôt bien en comparaison.

Aujourd'hui à la direction du volet psychologique de l'Étude longitudinale canadienne sur le vieillissement (ÉLCV), une étude multidisciplinaire majeure, la Dre Tuokko prévoit aussi réaliser une enquête longitudinale sur les aspects psychologiques du vieillissement. Professeure au Département de psychologie au Centre on Aging de l'Université de Victoria, la Dre Tuokko affirme que cette recherche à long terme permettra d'acquérir des connaissances particulières sur les troubles cognitifs et leur évolution tard dans la vie.

Elle explique que ses travaux dans l'ÉLCV portent surtout sur la capacité cognitive, « puisque tellement de choses en dépendent ».

L'étude examinera comment les fonctions cognitives – qui couvrent la perception, la mémoire, la science, le raisonnement et le jugement – évoluent avec le temps et peuvent être influencées par des facteurs environnementaux et autres. « L'ÉLCV nous permet d'étudier la capacité cognitive dans le contexte du fonctionnement général des personnes. »

L'adhésion à l'approche générale de l'ÉLCV constitue une étape logique dans le cheminement de la Dre Tuokko, qui s'intéresse beaucoup actuellement aux effets du déclin cognitif lié au vieillissement sur des compétences comme la gestion financière et la conduite automobile.

Elle peut prendre appui sur son expérience dans l'étude de populations en fonction de besoins essentiels ciblés. Par exemple, le programme de recherche interdisciplinaire CanDrive (Canadian Driving Research Initiative for Vehicular Safety in the Elderly), dont elle fait partie, se consacre à améliorer la sécurité des conducteurs âgés.

« Mon rôle particulier dans CanDrive concerne la capacité cognitive et la cognition sociale – les attitudes et les croyances des personnes âgées », explique-t-elle. La Dre Tuokko et ses collègues se sont inspirés des commentaires recueillis sur la sécurité automobile auprès des personnes âgées, des responsables des politiques et des praticiens pour monter une pièce de théâtre destinée à divers auditoires. « Nous avons constaté que la pièce pouvait changer les attitudes et les croyances des gens par rapport aux conducteurs âgés, et nous aimerions maintenant explorer cette conclusion plus en détail. »

La Dre Tuokko note les différences scientifiques et administratives énormes entre une étude majeure comme l'ÉLCV et une étude plus ciblée comme CanDrive. CanDrive suit 1000 personnes de plus de 70 ans pendant cinq ans, tandis que le l'ÉLCV suivra 50 000 Canadiens de 45 à 85 ans pendant 20 ans. « Les autres études tendent à se limiter à un trouble ou à un domaine particulier en vue de répondre à un objectif scientifique clé », signale la Dre Tuokko. « La grande force de l'ÉLCV est l'étendue de l'information recueillie, qui nous permettra d'explorer les similitudes entre différentes expériences de vie (p. ex. maladie, réseaux sociaux, transition vers la retraite). »

L'énorme base de données fournira des réponses à une multitude de questions posées par les chercheurs, les praticiens et les responsables des politiques au sujet de la santé et de la qualité de vie des personnes âgées. En plus de la capacité cognitive et de la cognition sociale, l'ÉLCV évaluera des problèmes de santé mentale comme la dépression et le stress. « Avec le temps, nous recueillirons une masse d'information nouvelle sur le vieillissement à travers les ans, information dont nous ne disposons pas avant », ajoute-t-elle. « C'est une plateforme scientifique formidable que nous pourrions développer et dont profitera la population canadienne. »

« Et même si l'ÉLCV ne s'étend pas à la conduite automobile comme telle, elle couvre des questions de mobilité qui incluent la conduite. Il y aura des questions sur les moyens de transport et de déplacement, et leur impact sur la santé », signale la Dre Tuokko.

Pour plus d'informations sur l'ÉLCV, visiter le [site-Web de l'ÉLCV](#).

## BULLETIN DE RECHERCHE

### « Safety Superheroes: Preventing Grandparents from Falling »

Le 3 novembre dernier, durant la Semaine de la prévention des chutes, le **Dr Fabio Feldman**, chercheur financé par l'Institut du vieillissement des IRSC et directeur des programmes de prévention des chutes et des blessures chez les aînés du réseau Fraser Health de Vancouver, a lancé le tout premier livre pour enfants portant sur la prévention des chutes et s'adressant autant aux enfants qu'à leurs grands-parents.





Chaque année, des milliers de personnes âgées sont transportées à l'hôpital en raison de blessures résultant d'une simple chute. S'appuyant sur une nouvelle approche intergénérationnelle en matière de prévention des chutes, le livre met l'accent sur l'influence que les petits-enfants peuvent avoir sur leurs grands-parents (et vice-versa) afin d'accroître la sensibilisation à la prévention des chutes et à la sécurité à la maison.

Le Dr Feldman a été inspiré par ses propres filles, qui, malgré leur jeune âge, se préoccupent de sa sécurité et lui rappellent constamment de boucler sa ceinture de sécurité. Il a pensé que ce jeune regard perçant pourrait être mis à profit dans le cadre d'une campagne intergénérationnelle sur la prévention des chutes.

À la façon d'un livre de contes, l'ouvrage explique comment prévenir les chutes chez les aînés en proposant des moyens de rendre la maison des grands-parents plus sécuritaire. Grâce à son histoire amusante, à ses illustrations attrayantes et à ses nombreux conseils en matière de sécurité, ce livre est une formidable ressource à vocation intergénérationnelle visant à promouvoir la prévention des chutes et à accroître les connaissances à ce sujet.

Le livre pour enfants *Safety Superheroes: Preventing Grandparents from Falling* sera distribué sur demande aux écoles et aux bibliothèques communautaires par l'intermédiaire du réseau Fraser Health.

Pour obtenir de plus amples renseignements et pour tout savoir sur cette initiative, visitez le [site-Web Safety Superheroes](http://www.fraserhealth.ca/safety-superheroes).

## « LES MEILLEURS CHERCHEURS »

Dans cette section, nous examinons les réalisations actuelles des anciens lauréats de bourses et de prix pour stagiaires de l'Institut du vieillissement, et des anciens participants aux programmes pour stagiaires de l'IV.



**Véronique Boscart** (Ph.D.) a participé au PEV 2007 (Programme d'été sur le vieillissement de l'IV 2007) et a remporté le concours d'affiches pour étudiants au doctorat de l'IV des IRSC en 2009. Elle est actuellement professeure adjointe à la Faculté des sciences infirmières Bloomberg de l'Université de Toronto.

« Faire la connaissance d'autres étudiants et chercheurs menant des travaux de recherche semblables aux miens m'a permis de mieux connaître le processus de recherche et de mieux comprendre les lacunes actuelles en matière de recherche », raconte la Dre Boscart à propos de son expérience au PEV.

Le SPA l'a aussi aidé à se faire « une meilleure idée de l'importance de la planification de carrière et du processus permettant de se trouver du financement et un directeur de recherche postdoctorale ».

La Dre Boscart est actuellement boursière postdoctorale à l'Institut de réadaptation de Toronto où elle travaille avec la Dre Susan Jaglal et le Dr Geoff Fernie. Sa recherche, menée en collaboration avec les départements des politiques, de la gestion et de l'évaluation en santé et des sciences de la santé publique et avec l'Université de Toronto, porte principalement sur l'utilisation de théories psychologiques pour comprendre les processus de changement du comportement des infirmières afin de mettre en œuvre des pratiques exemplaires.

Elle affirme également que son expérience au PEV l'a sensibilisé davantage à la valeur des bourses et prix pour stagiaires de l'IV pour obtenir du financement postdoctoral des IRSC, et c'est cela qui l'a amenée à participer au concours d'affiches d'étudiants de l'IV à la réunion annuelle de l'Association canadienne de gérontologie (ACG) en 2009.

À propos du prix doctoral qu'elle a remporté, la Dre Boscart dit ceci : « Ce prix a contribué à me garantir du financement postdoctoral. »

La Dre Boscart ajoute : « La reconnaissance de mon travail m'a donné l'assurance voulue pour présenter mes recherches à d'autres conférences ». Depuis qu'elle a remporté ce prix au concours d'affiches, elle a vu ses résumés acceptés pour la réunion annuelle 2010 de la GSA et pour la conférence 2010 de l'ACG.

## « ÉTOILES » MONTANTES

### Prix de reconnaissance en recherche sur le vieillissement de l'IV des IRSC

Ce prix vise à encourager et honorer les plus brillants chercheurs qui se sont identifiés avec le domaine de recherche sur le vieillissement. Les récipiendaires de bourse sont identifiés par les IRSC parmi les candidats du domaine du vieillissement s'étant le mieux classés dans chacun des concours de bourses régulières du personnel de recherche des IRSC : bourse de nouveaux chercheurs, bourse de recherche et bourse de recherche au doctorat. Le prix consiste en un supplément à l'allocation de recherche de bourse de recherche au doctorat, de bourse de recherche et de bourse de nouveau chercheur. Les montants respectifs, qui sont attribués durant la première année de la bourse, sont de 2 500 \$, de 5 000 \$ et de 10 000 \$.

Les prix du concours du septembre 2009 seront présentés à l'occasion de la 39<sup>e</sup> Réunion scientifique et éducative annuelle de l'Association canadienne de gérontologie (ACG), le 3 décembre 2010.

Nous félicitons les lauréats :



#### Bourse de nouveau chercheur

**Dre Maureen Ashe**, Université de la Colombie-Britannique

Titre du projet : *Mobilizing Evidence into Action to Improve Health Outcomes of Vulnerable Seniors*



#### Bourse de recherche

**Dre Michelle Ploughman**, Université Memorial de la Terre-Neuve

Titre du projet : *Health, Lifestyle and Aging with Multiple Sclerosis: Building an Evidence-Based Self-Management Program*

#### Bourse de recherche au doctorat



**Kara Hawkins**, Université York

Titre du projet : *Clinical assessment tool development: measuring visuomotor integration for early Alzheimer's disease detection*

\* Les titres des projets de recherche sont affichés dans la langue dans laquelle ils ont été rédigés



**Prix Age+**

Ce prix est remis aux étudiants des cycles supérieurs et postdoctoraux et aux résidents de toutes les disciplines pour des articles scientifiques publiés sur le vieillissement. L'Institut du vieillissement est fier d'annoncer les gagnants récents:

- **Genevieve Arsenault**, Université McGill  
Arsenault-Lapierre G, Chertkow H, Lupien S. Seasonal effects on cortisol secretion in normal aging, mild cognitive impairment and Alzheimer's disease. *Neurobiology of Aging*, 31(6), p. 1051-1054, 2010.
- **Brian Dalton**, Université de Western Ontario  
Dalton, B.H., Harwood, B., Davidson, A.W. & Rice, C.L. The recovery of motor neuron output is delayed in old men following high intensity fatigue. *Journal of Neurophysiology* 103, 977-985, 2010.
- **Kate Dupuis**, Université de Toronto  
Dupuis, K. & Pichora-Fuller, M.K. (2010). Use of affective prosody by younger and older adults. *Psychology and Aging*, 25, 16-29.
- **Laura Funk**, Université de Victoria  
Funk, L. (2010). Prioritizing Parental Autonomy: Adult children's accounts of feeling responsible and supporting aging parents. *Journal of Aging Studies*, 24, 57-64.
- **Douglas Garrett**, Rotman Research Institute, Baycrest  
Garrett, D.D., Grady, C.L., & Hasher, L. (2010). Everyday memory compensation: The impact of cognitive reserve, subjective memory, and stress. *Psychology and Aging*, 25, 74-83.
- **Daniel Goble**, Université catholique de Louvain  
Goble, D.J., Coxon, J.P., Van Impe A., De Vos J., Wenderoth N., Swinnen, S.P. (2010). The neural control of bimanual movements in the elderly: brain regions exhibiting overactivation, compensation and frequency induced neural modulation. *Human Brain Mapping*
- **Aristotle Voineskos**, Université de Toronto  
Voineskos A.N., Rajji T.K., Lobaugh N.J., Miranda D., Kennedy J.L., Shenton M.E., Pollock B.G., Mulsant B.H. Aging, White Matter Tract Integrity, and Cognitive Performance Across the Adult Lifespan: A Diffusion Tensor Tractography Study Using Structural Equation Modeling Approaches. *Neurobiology of Aging* Epub April 1, 2010.

\* Les titres des articles sont affichés dans la langue dans laquelle ils ont été fournis.

Pour plus d'information sur les gagnants et leurs articles, ainsi que des renseignements et comment présenter une demande, voir le [site-Web](#).

**PARTICIPATION DU PUBLIC**

**Café scientifique de l'IV sur la « Mise en forme du cerveau »**

Les Cafés scientifiques des IRSC visent à démystifier la recherche scientifique auprès du grand public et à donner aux non-scientifiques les outils pour comprendre plus facilement et plus précisément les enjeux scientifiques actuels.

L'Institut du vieillissement a dernièrement adopté la formule du café et en a fait la promotion auprès de groupes d'ainés locaux, de groupes communautaires et/ou de chercheurs dans le domaine de la santé et du vieillissement, de façon à les inciter à créer leur propre café sur un thème d'intérêt pour la population vieillissante.

Le 16 septembre 2010, la Century House à New Westminster (C.-B.) a été la première association de personnes âgées à organiser un café sur la « mise en forme du cerveau ». L'événement a accueilli deux conférenciers financés par l'IV à l'Université de la Colombie-Britannique, à savoir la **Dre Lynn Beattie**, gériatre et directrice de la Clinique de l'Alzheimer et des troubles connexes à l'Université de la C.-B., et la **Dre Teresa Liu-Ambrose**, chercheuse au Laboratoire sur le vieillissement, la mobilité et les fonctions cognitives à Vancouver.

Le café sur la mise en forme du cerveau a attiré 60 participants enthousiastes. D'après les commentaires recueillis par les organisateurs sur la formule du café, les participants se sont sentis privilégiés d'avoir cette rare occasion de discuter en personne avec des scientifiques.

L'Institut du vieillissement appuiera d'autres cafés semblables à l'avenir. Si votre organisation désire organiser un café sur un thème d'intérêt pour la population vieillissante, communiquez avec Bonnie McCoy, agente de projet, Institut du vieillissement, à [blmccoy@interchange.ubc.ca](mailto:blmccoy@interchange.ubc.ca).



Les personnes âgées font partie du Jury du [Concours d'affiches pour étudiants de l'IV des IRSC](#)

Le concours d'affiches pour étudiants de l'IV constitue un volet important de la participation de l'IV à l'**Assemblée générale annuelle de l'Association canadienne de gérontologie** (AGA de l'ACG). On y décerne des prix dans trois catégories : étudiants à la maîtrise, étudiants au doctorat et boursiers postdoctoraux.

En 2007, l'IV a innové en incluant des personnes âgées parmi les membres du jury, pour évaluer l'aspect « application des connaissances » de la recherche et de son illustration. L'idée a eu tellement de succès et les étudiants l'ont tellement appréciée que les personnes âgées font maintenant partie intégrante des jurys lors des AGA de l'ACG.



**Norma Drosdowech**, ancienne président du Conseil manitobain du vieillissement, et **Harry Paine**, Président de la Société manitobaine des aînés, discutent de sa communication affichée avec **Sheila Novek**, étudiant à la maîtrise à l'Université de Manitoba, au 2009 Concours d'affiches pour étudiants

## PARTENARIATS

### Sécurité des patients et des clients dans le domaine des soins à domicile au Canada

L'IV et trois autres instituts des IRSC (l'Institut des services et des politiques de la santé, l'Institut de l'appareil locomoteur et de l'arthrite et l'Institut de la santé circulatoire et respiratoire), l'Institut canadien pour la sécurité des patients, la *Change Foundation*, et la Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé (FCRSS) ont accordé un million de dollars afin de soutenir des recherches qui génèrent de nouvelles connaissances qui contribueront à améliorer la sécurité des clients qui reçoivent des soins à domicile.

L'équipe de recherche choisie, dirigée par la Dre Diane Doran de l'Université de Toronto et le Dr Régis Blais de l'Université de Montréal, consacrera les deux prochaines années à examiner la prévalence et l'importance des incidents liés à la sécurité des patients/clients qui reçoivent des soins à domicile au Canada, et à en évaluer les risques. L'équipe de 21 membres, composée de cliniciens, de chercheurs et de décideurs qui ont de l'expérience en sécurité des patients et en services à domicile, a été sélectionnée à la suite d'un concours de recherche national parmi certains des chercheurs les plus réputés du domaine de la santé.

Les résultats de cette recherche seront publiés au cours des deux prochaines années. Le rapport final sera publié en janvier 2013 dans le but d'orienter les changements dans les politiques, les pratiques et les comportements dans le domaine des soins à domicile.

## CONFÉRENCES

L'Institut du vieillissement est fier d'être associé avec la réunions suivante :

**BOOMERANGST : Mythes et réalités concernant les soins de santé à une population vieillissante** (en anglais seulement)  
Du 22 au 23 février, Vancouver



L'IV est fier de s'associer au Centre sur les services et les politiques de santé de l'Université de la C.-B. dans le cadre de cette conférence sur certains des principaux mythes liés au vieillissement et aux soins de santé. Les thèmes suivants seront abordés :

- Démographie et médias
- Le vieillissement est-il une maladie?
- Le vieillissement de la population causera-t-il l'effondrement du système de santé?
- Est-il possible (ou raisonnable) de distinguer les services de santé des services sociaux?
- Ou vieillir?
- Ma mort m'appartient

Les conférenciers examineront les mythes bien ancrés, la réalité, les données scientifiques et les innovations émergentes.

La **Dre Anne Martin-Matthews**, directrice scientifique de l'IV, présidera la séance d'ouverture sur "Myths and Realities about Demographics", dont les conférenciers seront le **Dr Jay Olshansky**, School of Public Health, Université de l'Illinois à Chicago, et le **Dr Alan Cassels**, School of Health Information Science, Université de Victoria.

L'**Appel des résumés**, est disponible au [site-Web](#). La date limite de soumission des résumés est le 1 décembre 2010.

**Inscription** : On conseille de s'inscrire tôt, car l'espace est limité! Cinquante places ont été réservées pour des étudiants et des groupes communautaires indépendants sans but lucratif, à un coût de 175 \$ pour toute la conférence. Ces places réservées seront attribuées selon le principe du « premier arrivé, premier servi »

**29e réunion annuelle scientifique de la Société canadienne de gériatrie**  
Ottawa, du 14 au 16 avril, 2010

En tant que partenaire dans la réunion, l'IV:



- parrainera la séance principale présentée par le **Dr Edward Marcantonio**, Associate Professor of Medicine, Harvard Medical School
- accordera le Prix Réjean Hébert de l'IV des IRSC en recherche gériatrique pour le meilleur exposé scientifique par un résident en médecine dans un programme de formation de base en résidence.
- conjointement avec la SCG, offre 9 bourses de voyage (maximum 500 \$) aux étudiants à la maîtrise et au doctorat, et aux boursiers, pour assister à la réunion.

L'Appel des résumés sera disponible bientôt au [site-Web de la SCG](#). La date limite de soumission des résumés est le 1er février, 2011.

## RÉCENTES DÉCISIONS DE FINANCEMENT

L'IV félicite tous les chercheurs qui ont récemment reçu du financement de l'IV. Dans chaque numéro de *Bien Vieillir* nous mettrons certains chercheurs en lumière. Dans ce numéro, nous concentrons sur les subventions dans le cadre de [l'Initiative stratégique « Mobilité et vieillissement »](#), dirigée par l'Institut du vieillissement des IRSC.

[Les subventions d'équipes émergentes - Mobilité et vieillissement](#) : Ces subventions visent à soutenir (i) l'établissement d'équipes interdisciplinaires, interprofessionnelles et intersectorielles dans le domaine de la mobilité et du vieillissement permettant d'accélérer l'application de la recherche et (ii) d'offrir des possibilités de développement de carrière et de renforcement des capacités en recherche. Les chercheurs suivants sont les récipients de financement du troisième et dernier appel de demandes de subvention d'équipe émergente :

- **Dr Marcel Emond** (Chef d'équipe), Université Laval  
*The Canadian Emergency departments team initiative (CETI) of mobility after an injury in seniors*
- **Dr Heather McKay** (Chef d'équipe), Université de la Colombie-Britannique  
*Walk the Talk: Transforming the built environment to enhance mobility in seniors*
- **Dr. Maria-Victoria Zunzunegui** (Chef d'équipe), Université de Montréal  
*Gender differences in mobility: what we can learn about improving mobility in old age*

[Les subventions pour Projets de démonstration - Mobilité et vieillissement](#) ont pour objet d'améliorer la capacité des utilisateurs de connaissances à appliquer les données issues de la recherche à leurs décisions en matière d'approches - produits, programmes, services et modèles de système de santé — qui contribuent à améliorer la mobilité au cours du vieillissement. Les chercheurs suivants sont les récipients de financement du troisième et dernier appel de demandes de subvention de projets de démonstration :

- **Dr Martin Bilodeau**, Université d'Ottawa  
*Monitoring the Progression of Bed Transfer Abilities Using Pressure-Sensitive Mat Technology*
- **Dr Susan Slaughter**, Université de l'Alberta  
*Mobility of Vulnerable Elders (MOVE): Translating knowledge to health care aides in long-term care facilities*

\* Les titres de projets sont affichés dans la langue dans laquelle ils ont été fournis.

Toutes récentes décisions de financement des IRSC se trouvent au [site Web de l'IV](#).

[Souscrire](#) | [Supprimer](#)